



Mort de Sylvie Roy
Onde de choc dans le milieu politique
PAGES 2 ET 3

Waterloo
L'art s'invite au parc
PAGE 6



PAS DE CONTE DE FÉES CETTE ANNÉE

Le parcours de Félix Auger-Aliassime est déjà terminé au Challenger PAGE 23

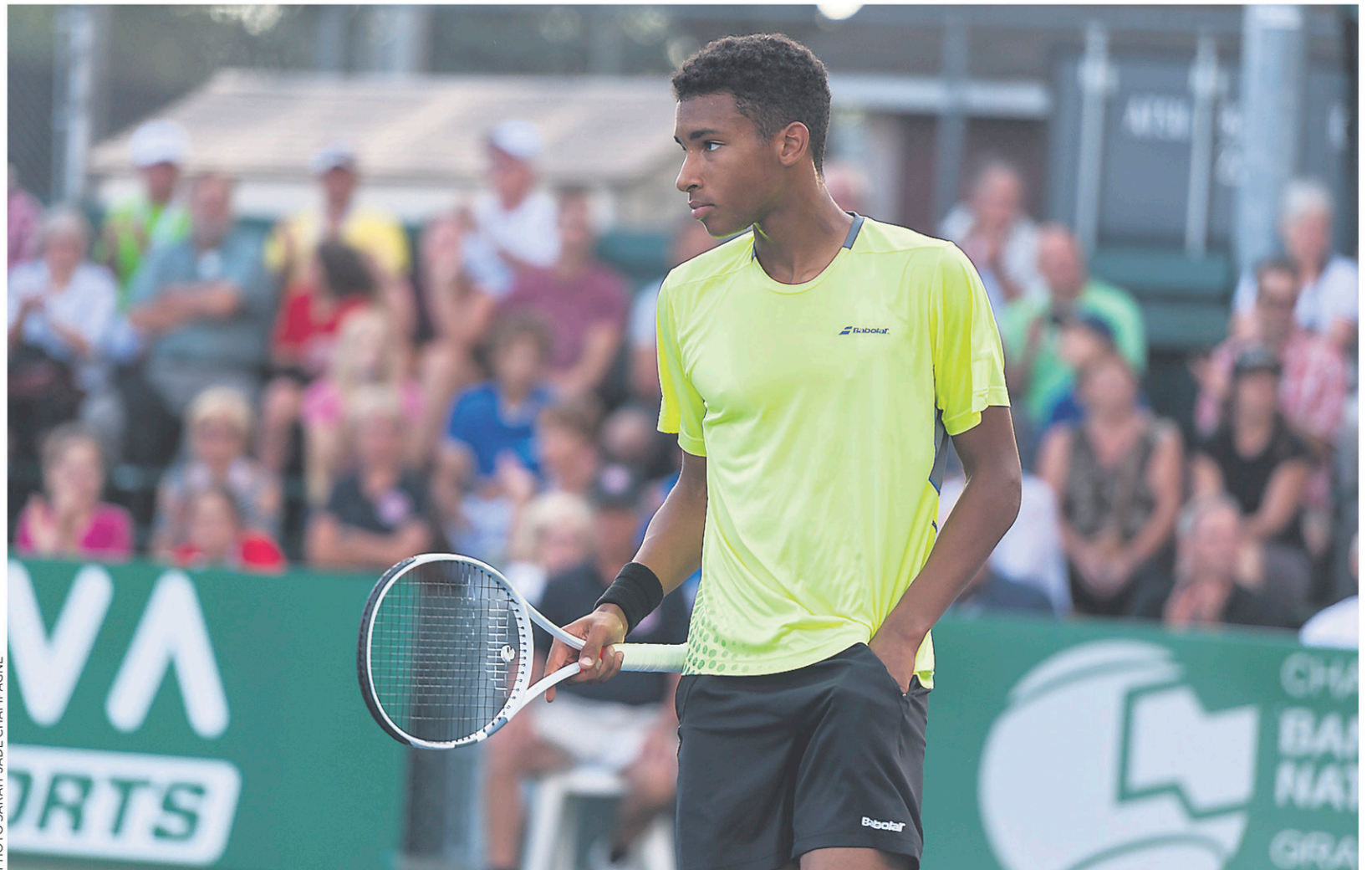


PHOTO SARAH-JADE CHAMPAGNE

COWIE

Tellement plus qu'une poissonnerie

586, rue Breton, Granby
450 375-6400

* Jusqu'à épuisement des stocks

Du 2 au 8 août
BLÉ D'INDE LOCAL

3\$⁹⁹ / 12



Emportée par une hépatite aiguë

PATRICIA CLOUTIER
Le Soleil

La députée d'Arthabaska Sylvie Roy a succombé dimanche à une hépatite aiguë. La maladie rongait la politicienne de 51 ans depuis quelques mois et l'a menée à l'hospitalisation en juin.

C'est Éric Vachon, son attaché politique, qui a révélé la cause du décès aux médias lundi. S'exprimant au nom de la famille, M. Vachon a souligné que Sylvie Roy elle-même avait demandé de ne pas ébruiter le fait qu'elle séjournait à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec.

« Elle était malade depuis quelques mois, et ça se dégradait

toujours. Quand elle a fini par aller consulter, après la session parlementaire, ils l'ont gardée à l'hôpital », explique M. Vachon.

L'hépatite est une inflammation aiguë du foie. Ce qui a causé la maladie restera toutefois nébuleux, la famille ayant refusé de procéder à une autopsie. « La mère de Sylvie ne veut pas s'acharner sur son corps. Elle trouve qu'elle en a déjà assez subi », explique M. Vachon. Sylvie Roy pourrait avoir été infectée par un virus lors d'un voyage en Afrique, réalisé en 2014. « Les médecins ont fait une première biopsie, pour connaître la cause exacte, mais les résultats n'étaient pas bons. Ils ont voulu en faire une deuxième, mais Sylvie était

rendue trop faible à ce moment-là », explique M. Vachon.

Lorsque Sylvie Roy a quitté la Coalition avenir Québec (CAQ) dans la tourmente, il y a un an, des problèmes personnels liés à la consommation d'alcool avaient été évoqués au sein du parti. M. Vachon a voulu, lundi, faire taire les rumeurs. « C'est pas du tout relié à ça. L'alcoolisme, c'est sorti de je sais pas où », lance-t-il, excédé que cette histoire la hante. Celui qui parlait au téléphone 8 à 12 fois par jour à M^{me} Roy indique qu'il n'a « jamais eu connaissance qu'elle était en état d'ébriété » et qu'il la voyait très rarement un verre à la main. Selon lui, M^{me} Roy a eu à subir « un jugement très facile et sévère ».

LE GOÛT DE LA POLITIQUE

Revenu travailler avec elle depuis le mois de février pour préparer « la relance de sa carrière politique », M. Vachon soutient que M^{me} Roy était « un exemple » pour quiconque veut se lancer dans l'arène. « C'est quelqu'un qui avait une colonne vertébrale, qui n'avait pas peur d'affronter la tempête, quelqu'un qui s'assume », lance-t-il.

M^{me} Roy avait encore le goût de la politique et préparait déjà plusieurs interventions pour l'automne, selon M. Vachon. Le dernier jour de la session parlementaire, ils ont même croisé François Legault et quelques membres de son équipe dans le corridor. M. Legault lui aurait demandé à la boutade quand elle pensait revenir avec eux, la faisant rire de



La maladie rongait la députée Sylvie Roy depuis quelques mois et l'a menée à l'hospitalisation en juin. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Des funérailles à Trois-Rivières le 8 août

La population est invitée à rendre un dernier hommage à Sylvie Roy les 7 et 8 août à Trois-Rivières. La famille recevra les condoléances des citoyens au centre funéraire Rousseau, sur le boulevard des Forges, le dimanche 7 août entre 13 h et 17 h et entre 19 h et 21 h, et le lundi 8 août à partir de 13 h. Les funérailles auront lieu à la cathédrale de l'Assomption de Trois-Rivières, rue Bonaventure, à 16 h le lundi 8 août.

Sylvie Roy laisse dans le deuil ses enfants Michel et Estelle, sa mère Monique Jacob, son beau-père Jean Morissette, sa sœur

Nathalie et son ex-conjoint Réal Croteau.

À l'Assemblée nationale, le drapeau du Québec restera en berne jusqu'au crépuscule du jour des funérailles. Celles-ci seront privées, mais l'Assemblée nationale pourrait « intervenir pour donner un coup de main logistique », soutient Noémie Simon-Matar, agente de communication à l'Assemblée nationale.

La famille indique que toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la maison Carpe Diem de Trois-Rivières, qui lutte contre l'Alzheimer. **LE SOLEIL**

bon cœur. « La crise de l'été dernier, c'était derrière elle, elle était passée à autre chose », commente M. Vachon.

Reste que son attaché politique s'inquiétait et la trouvait faible ces derniers temps. « Elle me disait en riant que c'était sa ménopause, qu'elle n'avait pas les bonnes pilules », raconte-t-il. De son côté, il lui répétait de « s'occuper de sa santé avant ses dossiers ».

Mais, connaissant bien Sylvie Roy depuis 2003, M. Vachon dit qu'elle était une femme entêtée, une femme de conviction, « qui n'a pas eu peur de se braquer contre le gros gouvernement de Jean Charest ». C'est d'ailleurs elle qui

a demandé la première une commission d'enquête sur l'industrie de la construction.

Son tempérament a toutefois fait en sorte qu'elle n'était pas aimée de tous. « Elle répétait qu'elle n'était pas en politique pour se faire des amis », indique M. Vachon.

Son décès a provoqué une grande vague de réactions chez les citoyens lundi. Sa page Facebook officielle a récolté plus de 700 commentaires et mots de sympathie, la plupart des gens vantant son intégrité et sa combativité.

Selon une compilation de l'Assemblée nationale, Sylvie Roy est la première femme politicienne à mourir en devoir au Québec.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

offert par
laVoixdel'Est

HEURTOIR, nom masculin

Définition — Marteau fixé à la porte d'une maison, qu'on soulève et qu'on laisse retomber pour signaler qu'il y a quelqu'un à la porte.

Locution — *boucle de heurtoir* : anneau qui, fixé au milieu d'une porte, sert à actionner un heurtoir.

Famille — *contre-heurtoir* (ou *contreheurtoir*) : plaque de métal sur laquelle on frappe le heurtoir.

DÉFI!

Utilisez ce mot aujourd'hui et enrichissez votre vocabulaire!



Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

5064498

SOMMAIRE

Arts et culture	6
Horoscope	17
Jeux	18
Loterie	8
Nécrologie	17
Observateur	21
Opinions	10
Petites annonces	16
Sports	19

NOUS JOINDRE

f FACEBOOK
facebook.com/
lavoixdelest

tw TWITTER
@lavoixdelest

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555
Abonnement et livraison
450-375-4555, option 2
Les petites annonces
450-375-8888
Événements urgents
450-375-9081
Bell mobilité (gratuit)
#172 66

TÉLÉCOPIEURS
Rédaction 450-777-4865
Publicité et petites annonces 450-777-7221

COURRIEL
Rédaction redaction@lavoixdelest.ca
Abonnement abonnement@lavoixdelest.ca
Publicité publicite@lavoixdelest.ca
Annonces classées classees@lavoixdelest.ca

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ensoleillé le matin. Devenant alternance de soleil et de nuages avec 40% de probabilité d'averses en après-midi.
Max. 26 Min. 13



DEMAIN

Ensoleillé.
Max. 27 Min. 13



« Elle a été une alliée, une prof »

François Bonnardel rend hommage au « flair politique » de son ex-collègue



CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

Sylvie Roy s'apprêtait à fêter ses 15 ans de vie politique. Quinze années dans l'opposition à

défendre ses dossiers et à faire sa marque comme nulle autre, a confié le député de Granby, François Bonnardel.

Lorsque *La Voix de l'Est* l'a joint, lundi, le politicien était sous le choc. Encore récemment, la session parlementaire se terminait et rien ne laissait présager le décès de la députée indépendante, anciennement membre de la Coalition avenir Québec.

« Sylvie a été de tous les combats. On a vécu des hauts et des bas : la victoire de 2007, la défaite de 2008, la traversée du désert par la suite. Sylvie avait le flair politique que peu d'hommes et de femmes politiques ont », a raconté M. Bonnardel.

C'est pendant la « traversée du désert », de 2009 à 2011, que M^{me} Roy a posé inlassablement la même question au nom de ses trois représentants du Parti adéquiste, l'ancêtre de la CAQ, réclamant encore et encore la tenue d'une commission d'enquête sur l'industrie de la construction.

« C'était une femme combative, acharnée dans ses dossiers, qui défendait bien ses dossiers de circonscription et nationaux, se souvient le député. Je ne suis pas gêné de le dire, quand je suis arrivé comme jeune député, elle avait quatre ans d'expérience, j'ai bien vu qu'elle avait un flair. Elle était capable de mesurer, de prendre le pouls de la population. Pour moi, elle a été une alliée, une prof. »

François Bonnardel se rappelle encore ces moments où il allait lui demander conseil sur les messages qu'il voulait porter lors de sorties médiatiques. Elle lui a légué deux enseignements : être succinct et vulgariser ses propos. « Elle disait souvent en blague : « François, il faut que le message soit compris par la madame qui brasse sa soupe le soir ! » lance-t-il en riant.

Depuis le départ de Sylvie Roy de la CAQ, il y a un an, il n'avait malheureusement pas eu l'occasion de discuter avec elle comme avant.



« C'était une femme combative », a affirmé lundi le député caquiste de Granby, François Bonnardel. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Une équipe soudée

PATRICIA CLOUTIER
Le Soleil

Le député fédéral de Louis-Saint-Laurent Gérard Deltell se souvient de Sylvie Roy comme d'une femme forte, de qui il était très proche « aux plans humain et personnel ».

« De 2009 à 2012, on était juste quatre de l'ADQ qui avaient survécu à la vague. Alors Janvier [Grondin], François [Bonnardel], Sylvie [Roy] et moi, on était tricotés serrés », se remémore-t-il.

M. Deltell a d'abord côtoyé M^{me} Roy comme journaliste. Il se souvient avoir fait un reportage sur l'arrivée de sa petite dernière, aujourd'hui âgée de 12 ans. « C'était assez rare à l'époque, et même aujourd'hui, d'avoir une femme députée qui donne naissance », lance-t-il.

Puis, il a été élu à ses côtés. Elle a été son chef intérimaire et il a ensuite été son chef. Aujourd'hui, il loue son flair politique et son engagement constant envers ses citoyens. « Vous pouvez pas avoir été élue cinq fois par chance, par hasard ou par accident », illustre-t-il.

Aujourd'hui, toutes ses pensées vont aux enfants de Sylvie Roy, qu'elle « aimait beaucoup ». « Je leur souhaite tout le courage nécessaire », dit-il avec émotion. Même s'il était au courant que M^{me} Roy était hospitalisée ces dernières semaines, Gérard Deltell s'est fait discret

« De 2009 à 2012, on était juste quatre de l'ADQ qui avaient survécu à la vague. Alors Janvier [Grondin], François [Bonnardel], Sylvie [Roy] et moi, on était tricotés serrés. »

— Gérard Deltell



Le député fédéral de Louis-Saint-Laurent, Gérard Deltell — PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

et ne pensait jamais que son état était si grave.

« DES MINISTRES SE FAISAIENT BRASSER »

Janvier Grondin, ex-député de Beauce-Nord, se rappelle avec affection sa voisine de circonscription et sa voisine de bureau à l'Assemblée nationale. « On était complices, on était toujours ensemble. Je l'aidais quand elle avait des dossiers agricoles et elle m'aidait dans les dossiers juridiques », dit-il à propos de l'avocate de formation.

M. Grondin a vu M^{me} Roy pour la dernière fois à la fin de la session parlementaire, en juin. « Elle avait l'air en pleine forme ! De mon côté, je n'avais pas détecté quoi que ce soit », lance-t-il.

« Elle avait une job de députée à faire et elle la faisait très bien. Il y a des ministres qui se faisaient brasser. C'était un pitbull, comme je lui disais souvent. Quand elle mordait à quelque chose, elle allait jusqu'au bout », se remémore M. Grondin.

L'ex-député se désole que Sylvie Roy ait quitté la CAQ dans la tourmente, l'an dernier. Elle a toutefois continué à défendre ses idées et à travailler fort comme indépendante, selon lui, notamment dans le dossier du registre des armes à feu. « Sylvie, pour être heureuse, il lui fallait de l'action, quelque chose en avant d'elle », résume M. Grondin.

4 AU 7 AOÛT 2016

JEUDI 4 AOÛT
VENDREDI 5 AOÛT

DERBY de démolition

** Si les 2 derbys étaient annulés, il y en aura 1 de remis le 13 août 2016 à 14h.

SAMEDI 6 AOÛT LES BB ET LEURS INVITÉS

LES BB
TOURNEE 25 ANS
AUX COULEURS DES ARTISTES INVITÉS

JEUDI 4 AOÛT

SPECTACLES D'HUMOUR

festivaldumais.ca **450 278-2271**

MERCI À NOS COMMANDITAIRES

LIBÉREZ-VOUS de vos achats d'effets scolaires AVANT les VACANCES!

E **p** **a** **r** **g** **n** **e** **z**
t **e** **m** **p** **s**
e **t** **a** **r** **g** **e** **n** **t**

VOS LISTES SCOLAIRES sont disponibles en ligne!
Faites livrer votre commande ou passez la chercher.

www.papeterieecologic.com

Papeterie
L'ÉCOLOGIC
À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE **450 777-7747**

5071741

Jules

JULES DEMERS
HOMMES ET FEMMES

Messieurs les mariés et messieurs du cortège, si votre chemise est blanche ou crème, **portez attention** à ce que la couleur de celle-ci s'agence à celle de la robe de la mariée.

Chez Jules Demers, le suivi est notre souci!

328, Principale, Granby
450 372-4645
OUVERT le DIMANCHE, de midi à 16h

 Suivez nous sur Facebook

5056756



Les dirigeants de la ferme Josef Hüslér à Farnham ont jusqu'au 15 août pour faire des travaux correctifs sur les berges de la rivière Yamaska. — PHOTO CHRISTOPHE BOISSEAU-DION

FERME JOSEF HÜSLER

Délai de 15 jours accordé

MICHEL LALIBERTÉ

michel.laliberte@lavoixdelest.ca

FARNHAM — La ferme Josef Hüslér a obtenu un délai supplémentaire de 15 jours pour réaliser des travaux correctifs sur des berges de la rivière Yamaska. Une émission tardive du permis pour entreprendre les travaux explique le délai.

La MRC Brome-Missisquoi a reçu la demande de permis de l'entreprise du maire de Farnham le mardi 12 juillet. Simon Lajeunesse, responsable de l'émission de permis, était toutefois en vacances. Il a accordé le permis à son retour, la semaine dernière. « Nous avons des effectifs réduits durant la période estivale. Ça peut prendre un peu plus de temps

avant qu'on donne les permis. Ce sont des choses qui arrivent », a indiqué M. Lajeunesse, coordonnateur régional des cours d'eau.

La ferme Josef Hüslér avait initialement jusqu'au 1^{er} août pour terminer les travaux. Prolonger le délai n'a rien d'exceptionnel, a dit M. Lajeunesse. « Il arrive que pour X, Y ou Z, on doive reporter le délai. Dans ce cas-ci, l'entreprise collabore bien. Elle a respecté toutes les exigences jusqu'à maintenant. »

Ses dirigeants avaient jusqu'au 25 mai pour informer la MRC qu'elle allait faire les travaux correctifs et jusqu'au 1^{er} juillet pour lui fournir un plan d'intervention.

L'entreprise laitière du chemin Magenta s'est vu remettre un constat d'infraction le 11 mai. Une inspection de la MRC et de la Ville

de Farnham a révélé que des travaux avaient été faits sur des berges de la rivière Yamaska qui borde la propriété agricole. Les travaux ont été effectués sans qu'un permis ait été donné à cette fin. La MRC a donné un constat d'infraction.

Le permis accordé la semaine dernière par la MRC prévoit des travaux de stabilisation des berges. Un remblai sera enlevé, une membrane en géotextile sera déposée et un empiérement la recouvrera. La pente de talus sera aussi adoucie, a énuméré M. Lajeunesse.

M. Hüslér avait à l'époque plaidé la bonne foi, soulignant que des problèmes d'érosion affectaient cette partie de son terrain, d'où les travaux d'excavation réalisés. Il est propriétaire de l'entreprise avec ses quatre enfants.

EN BREF

Les voleurs filmés ont été retrouvés

ABERCORN — Les cambrioleurs ayant dérobé les équipements d'un entrepreneur d'Abercorn vers la mi-juillet ont été retrouvés par le service de police de Sherbrooke. Éric Bissonnette a confirmé la bonne nouvelle, lundi. « J'ai reçu un appel de la police pour m'informer que les deux voleurs avaient été identifiés », a-t-il fait savoir. Selon ce que lui ont rapporté les policiers, l'un des deux suspects était déjà incarcéré pour un autre délit. « Ils m'ont dit qu'ils allaient rajouter ça sur la pile », allègue M. Bissonnette. Rappelons que le 11 juillet dernier, les cambrioleurs se sont introduits dans la remorque de

M. Bissonnette, stationnée sur un chantier au Cégep de Sherbrooke, et ont volé pour plus de 1300\$ d'équipements. Leurs faits et gestes avaient alors été captés par des caméras de surveillance que l'entrepreneur avait installées dans son véhicule. M. Bissonnette ignore toutefois si le fruit du vol a été retrouvé. **MARIE-ÈVE MARTEL**

Incendie à Saint-Valérien: la thèse criminelle confirmée

SAINT-VALÉRIEN-DE-MILTON — L'incendie ayant complètement détruit la résidence d'un pompier de Saint-Valérien-de-Milton est bel et

bien l'œuvre d'une main criminelle, a confirmé lundi après-midi la Sûreté du Québec. Porte-parole du corps policier, Joyce Kemp n'a toutefois pas pu préciser les éléments qui ont permis de parvenir à une telle conclusion puisque l'enquête est toujours en cours. Aucun suspect n'a été appréhendé relativement à l'incendie, qui s'est déclaré dans la nuit de samedi à dimanche. Sur place, les pompiers avaient retrouvé un bidon d'essence et ont constaté que les avertisseurs de fumée avaient été désactivés, rapportait *La Voix de l'Est*, lundi. Rappelons que Jocelyn Lusignant, pompier à la municipalité, était à l'extérieur avec sa famille lorsque son téléavertisseur lui a appris que sa maison était la proie des flammes. **MARIE-ÈVE MARTEL**

 DERRIÈRE CHAQUE SOURIRE SE CACHE UNE PERSONNE

DENTUROLOGISTES

- FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS
- PROTECTEURS BUCCAUX

DISPONIBILITÉ DE SOIR

CONSULTATION GRATUITE

MARION BÉLAIRE, D.D. YVAN PARÉ, D.D.

27, RUE ELGIN, BUREAU 1, GRANBY **450 372-5928**

5067010



Les rénovations à faire à l'ancien presbytère Saint-Romuald à Farnham coûteraient 733 000\$. — PHOTO ALAIN DION

ANCIEN PRESBYTÈRE SAINT-ROMUALD

733 000 \$ pour le mettre aux normes



MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

FARNHAM — Rénover l'ancien presbytère Saint-Romuald à Farnham pour le rendre conforme aux normes des édifices municipaux coûterait 733 000\$, selon une estimation préliminaire préparée pour l'administration municipale.

Des murs coupe-feu doivent être installés, tout comme un système de gicleurs et les balcons du bâtiment doivent être changés. La liste des travaux à faire est longue pour que le bâtiment de trois étages respecte toutes les exigences, fait remarquer François Giasson, directeur général de la municipalité.

M. Giasson a visité l'ancien presbytère vendredi en compagnie du maire Josef Hüsler et du directeur des services techniques et du développement Benoit Larivière. L'architecte Caroline Denommée

avait inspecté le bâtiment deux semaines auparavant pour la Ville. Elle prépare un rapport complet.

L'ancien presbytère abritait jusqu'en 2000 le CLSC la Pommeraie. Le Centre intégré universitaire de la santé et des services sociaux de l'Estrie, propriétaire du bâtiment, cherche maintenant à s'en départir. Des représentants de l'organisme ont rencontré des dirigeants de la Ville le mois dernier pour discuter d'une transaction.

« C'est un très beau bâtiment », a indiqué M. Hüsler en assemblée hier soir. Son administration aimerait l'acquérir pour que les neuf organismes communautaires qui y logent puissent continuer de le faire. « La Ville a l'obligation de garder ces organismes où ils sont. Ils rendent des services importants aux citoyens. »

En entrevue en marge de l'assemblée, le maire a maintenu que le conseil était intéressé par le bâtiment construit en 1930. Il aimerait que la Ville l'obtienne pour un dollar symbolique. Il s'agit d'un édifice public qui passerait entre les mains d'une organisation publique, a-t-il dit pour expliquer son raisonnement.

Une des options étudiées serait que le bâtiment devienne la propriété d'un organisme sans but lucratif. « Un OSBL n'a pas les mêmes obligations qu'une municipalité en termes de normes de construction. Il pourrait rénover le bâtiment, mais à bien meilleur coût qu'une municipalité », a souligné M. Giasson.

DEUXIÈME DÉLAI

Le conseil a adopté une résolution demandant au CIUSSS de l'Estrie un mois de plus pour que la Ville analyse plus avant le dossier.

Guy Poulin a suggéré au conseil un délai de trois mois. Cela laisserait le temps aux citoyens de prendre connaissance des détails du projet, a dit le citoyen. Dans un geste rarissime lorsqu'il répond aux questions de l'homme d'affaires, le maire a qualifié sa suggestion de « bonne idée ». Le conseil en restera cependant à sa demande initiale d'un mois, les entités gouvernementales n'accordant habituellement pas de délai plus long. « Il faut le demander mois par mois », a dit M. Hüsler. C'est d'ailleurs la deuxième fois que la Ville fait une telle demande dans ce dossier.

NOUVEAU PROJET À ROXTON POND

Visite libre
Dimanche de
midi à 16 h



Rue Jacob-Nicol
(à l'arrière de l'hôtel de ville)

Cuisine très fonctionnelle avec un espace de travail impressionnant

- 2 chambres à coucher
- Garantie 5 ans GCR
- Services d'égout et d'aqueduc inclus
- Frais de notaire inclus.
- Taxe de bienvenue incluse.

Entrée vitrée laissant pénétrer le soleil

Salle de bains avec douche et bain séparés



Informez-vous sur notre super promo estivale!

Pour renseignements :
Marcel Bousquet
450 378-6164

Entrepreneur :
André Milord
514 910-2661

RBQ : 5697-4926-01

5050812

CONCOURS PHOTO

LES PLAISIRS DE L'ÉTÉ

6 JUN AU 28 AOÛT

GRUPE CAPITALES MEDIAS

DES PLUS PETITS AUX DÉMESURÉS
PARTAGEZ AVEC NOUS VOS PLAISIRS DE L'ÉTÉ!

10 000 \$ DE PRIX À GAGNER

Pour participer, visitez lesplaisirs.gcmedias.ca



GOSSÉLIN

Nikon

Hôtelierie Champêtre

5072617

arts et culture

WATERLOO ET L'ART D'AIMER

Une galerie d'art naturelle



ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

WATERLOO — Une fois de plus, l'art s'invite au parc, ce week-end, à Waterloo. Événement incontournable de l'été, le Symposium Waterloo et l'Art d'aimer revient pour une dixième année, en recevant encore un nombre impressionnant d'artistes.

Ils seront pas moins de 60 à prendre leurs aises sous les arbres centenaires du parc du Carré Foster. Des peintres venus principalement de la région, mais aussi de

partout au Québec, aux styles et aux médiums variés.

« Cette année, la moitié des participants sont de nouveaux venus. Ça assure une belle diversité et de la qualité », affirme l'organisatrice du symposium, Cécile Hamel, qui fera elle-même partie des artistes présents.

Cette dernière fait face à un heureux problème depuis quelques années. Waterloo et l'Art d'aimer a acquis une popularité telle que plusieurs artistes s'inscrivent d'emblée. Le nombre de participants est alors facilement atteint. « Mais j'invite quelques peintres plus spéciaux, qui ont un créneau particulier », ajoute M^{me} Hamel, en précisant qu'il serait difficile d'aller au-delà des 60 places disponibles, sans être « un peu tassés ».

Réunis sous des abris de toile individuels, au son de musique

classique, les artistes exposent leurs œuvres et peignent en direct, tout en se rendant disponibles aux visiteurs curieux d'en apprendre davantage sur leur art. Ceux-ci, rappelons-le, répondent toujours en masse à l'invitation. Entre 4000 et 5000 foulent le site durant les deux jours de festivités.

Parmi eux, le maire de Waterloo, Pascal Russell, qui fréquente fidèlement l'événement, année après année. « Quand on arrive au parc, on se croirait dans un autre monde. Et j'adore pouvoir jaser avec les peintres », laisse-t-il entendre en conviant les gens de la région à aller y « déguster visuellement » les nombreuses œuvres exposées.

Comme le veut la tradition, tous les peintres seront invités à produire sur

place une petite toile qui s'intégrera dans une immense mosaïque collective. Chacune des œuvres sera ensuite mise à l'encan (à compter de 20 \$ l'unité) le dimanche à 14 h. Les profits de ces enchères iront à la Société canadienne du cancer.

Les flâneurs seront invités à demeurer sur place, car à 15 h 30, un jury remettra trois bourses parmi les artistes présents.

COLORÉ PRÉSIDENT D'HONNEUR

La présidence d'honneur du Symposium revient cette année au peintre Yves Ayotte. En raison de la distance, l'artiste de Kamouraska n'était pas présent lundi au point de presse annonçant l'événement. L'homme a cependant été décrit comme un

personnage rassembleur et haut en couleur, tant dans ses œuvres que dans sa personnalité. Après avoir peint au pinceau durant un long moment, M. Ayotte a adopté la spatule en 2001 pour ne plus l'abandonner. Bien qu'il frôle souvent l'abstraction, ses toiles demeurent ancrées dans l'expressionnisme.

Habitué des symposiums — et des présidences d'honneur! — Yves Ayotte offrira une démonstration de son talent samedi après-midi. Pour souligner le 10^e anniversaire du symposium, un visiteur chanceux courra d'ailleurs la chance de remporter une toile de l'artiste.

Le parc du Carré Foster sera ouvert au public le samedi 6 août de 10 h à 17 h et le dimanche 7 août de 10 h à 16 h.



R.B.Q. 5596-5321-01

Entrepreneur général • Résidentiel et commercial

Jason Dumas, président

Constructions neuves

- Rénovations • Agrandissements
- Finition intérieure
- Revêtement extérieur

450 574-0874

www.3diamants.ca

Clinique Médicale Gastro-Entérologie

Dr A. M'Seffar, MD
Médecin spécialiste

NOUVELLE ADRESSE

5, rue Comeau, Granby
(coin Dufferin près du Zoo de Granby)

Traitement des maladies digestives, prévention et dépistage du cancer du colon

450 372-8127

DOSSIER SANTÉ autorisée QUÉBEC



L'organisatrice du Symposium, l'artiste-peintre Cécile Hamel. — PHOTO JANICK MAROIS

EN BREF

Perte de 5,7 M\$ pour Groupe TVA

L'absence du Canadien de Montréal aux séries éliminatoires et le manque de grosses productions hollywoodiennes aux studios MELS ont fortement plombé les résultats de Groupe TVA au deuxième trimestre. La filiale de Quebecor a annoncé

lundi une perte de 5,7 millions de dollars, deux fois plus importante que celle enregistrée à la même période l'an dernier. Julie Tremblay, la présidente du Groupe TVA, qualifie cette situation « d'exceptionnelle ». « Les résultats du trimestre ont été affectés par le recul des ventes publicitaires de la chaîne TVA Sports, lequel a été occasionné en grande partie par l'absence

du Canadien de Montréal des séries de fin de saison de la LNH », a fait valoir Julie Tremblay, présidente de Groupe TVA, dans un communiqué. Le secteur télédiffusion et production de l'entreprise a affiché une perte d'exploitation ajustée de 2,4 millions, causée en partie par l'augmentation de 20% des pertes enregistrées à la chaîne TVA Sports. **LA PRESSE**

CLINIQUE DE SANTÉ
ET D'ESTHÉTIQUE DENTAIRE

Beauchemin



Marie-Josée Hamel assistante
Peggy Duguay secrétaire
Caroline Beauchemin dentiste généraliste
Caroline Veilleux hygiéniste dentaire

Bienvenue aux nouveaux patients

450 378-8966 • 27, rue Elgin, suite 1, Granby

LOTO QUÉBEC

Résultats du : DIMANCHE 31 JUILLET 2016

TOUT-ORNIEN 02 03 06 07 09 10
11 18 20 21 22 24

Lotto-D 5 3 4 2 4 6 4 3

Sprinto 05 14 23 39 43

LOTTO POKER 4 6 10 D A
♣ ♦ ♦ ♦ ♦

Astro Jour - Mois - Année - Signe
06 - AVRIL - 15 - SCORPION

banco 02 07 14 18 22 24 25 27 35 38
42 46 50 51 52 56 57 59 63 65 Turbo x 1

Quotidienne 2 29 3 208 4 5178
Triplex 09 13 22 24 39
Extra 5555873

SUPER MERCREDIS LOTTO 649
56 LOTS GARANTIS

Cet été, mercredi fera plus de gagnants.
1 million garanti + 6 lots de 10 000 \$ +
49 lots de 1 000 \$! Jusqu'au 31 août.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

SPÉCIALISTE DE COURSE À PIED

BOUTIQUE COURSE & CIE



CHAUSSURES
VÊTEMENTS
ACCESSOIRES
CONSEILS

27 RUE PRINCIPALE, GRANBY

f COURSECIE

Une juge ordonne du repos pour un enfant

Le Soleil

Il aura fallu une juge de la Cour supérieure pour décider qu'il était préférable pour un garçon de sept ans de se reposer, en août, plutôt que d'aller au camp de lecture et d'écriture de son école.

La décision rendue le 20 juillet par la juge Nicole Tremblay de la Cour supérieure illustre à merveille le quotidien des magistrats siégeant à la chambre familiale.

Monsieur et madame ne s'aiment plus. Ils sont en procédure de divorce depuis plusieurs mois. Parmi les nombreux petits litiges, la participation ou non de Nathan (prénom fictif), leur garçon de sept ans, deuxième de leurs trois enfants.

À la fin de l'année scolaire, l'enseignante de première année a écrit aux parents en recommandant que Nathan fréquente durant deux semaines en août le camp de lecture et d'écriture de son école primaire.

Le père insiste pour que son garçon participe au camp afin d'améliorer son français et a pris une requête en ordonnance de sauvegarde pour imposer la session de rattrapage.

La mère, elle, veut profiter de ses deux seules semaines de vacances avec ses enfants pour aller dans un chalet.

Durant l'audience, la mère a expliqué à la juge avoir rencontré l'enseignante de Nathan à la fin juin. Elle a compris que son fils gagnerait à faire de la récupération, mais de façon plus détendue. Elle a ainsi acheté le

livre de révision de la première année et dit faire les exercices avec lui.

La mère a déposé le bulletin de son fils, qui « a de bons résultats académiques, plus que satisfaisants », note la juge Tremblay. Nathan est dans la moyenne ou légèrement sous la moyenne, à l'exception du français, où il a un résultat de 70 % alors que la moyenne du groupe est de 85 %. La juge Tremblay retient que Nathan a amélioré sa note de français au fil des trois étapes; elle a donc rejeté l'ordonnance de sauvegarde du père, estimant que « dans les circonstances, compte tenu de l'implication de la mère » il était « bénéfique pour l'enfant de continuer de se reposer tout en faisant de la révision académique et de profiter de temps de qualité » avec sa mère.

ÉNIÈME COLLISION À L'ANGLE DE LA 112 ET DE SAXBY



SHEFFORD — Une collision est à nouveau survenue à l'intersection de la route 112 et du chemin Saxby, à Shefford, lundi après-midi. Même si les pompiers et les ambulanciers ont été dépêchés sur les lieux, l'accident n'aurait pas causé de blessures graves aux automobilistes impliqués, a fait savoir Joyce Kemp, porte-parole de la Sûreté du Québec en Montérégie. Rappelons que deux accidents du même genre sont survenus au même endroit la semaine dernière seulement, portant à une trentaine le nombre de cas colligés par la municipalité depuis 2014.

MARIE-ÈVE MARTEL — PHOTO JANICK MAROIS

EN BREF

Incendie chez Canards du lac Brome: les dons s'accumulent

LAC-BROME — Une somme de 4590 \$ a été amassée, dimanche, lors du repas spaghetti organisé chez Scotyz Terrasse & Bistro

pour venir en aide aux travailleurs de Canards du lac Brome, sans emploi depuis l'incendie majeur du 16 juillet dernier. En plus de la formule « une assiette contre un don », un moitié-moitié et un encan silencieux ont permis de recueillir les dons de la communauté. Les propriétaires du restaurant, Joey Notargiovanni et Shawn Ring, organisaient la collecte de fonds

pour soutenir leurs amis et clients dans cette épreuve. Ils espéraient pouvoir bonifier de 5000 \$ la campagne de sociofinancement lancée par Reginald Gauthier via la plateforme GoFundMe. Lundi, le montant total amassé avait dépassé l'objectif de 25 000 \$ que M. Gauthier s'était fixé, s'élevant à plus de 26 800 \$.

MARIE-ÉLISE FAUCHER

SON PETIT-FILS LUI AURAIT SOUTIRÉ PLUS DE 70 000\$

« Je lui pardonne tout »

RENÉ-CHARLES QUIRION
La Tribune

SHERBROOKE — Youri Blais-Skorvaga aurait soutiré plus de 70 000\$ à sa grand-mère contre son gré.

L'homme de 25 ans a été accusé de vol, fraude, harcèlement criminel, voies de fait et voies de fait armées ainsi que de production de cannabis au palais de justice de Sherbrooke.

Présente au tribunal, la victime alléguée n'a pas voulu commenter les accusations. Visiblement irritée de la médiatisation de cette affaire, l'octogénaire a mentionné que l'accusé était son petit-fils et que même s'il avait fait une erreur, « je lui pardonne tout ».

La mère de l'accusé a éclaté en sanglots lorsque ce dernier a été amené devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec. Elle aussi aurait préféré que tout le processus judiciaire demeure confidentiel. « Nous avons un drame familial à vivre », a mentionné la dame lorsqu'elle a été interpellée par les médias.

L'accusé de 25 ans de Sherbrooke est détenu pour avoir vraisemblablement soutiré une importante somme d'argent à sa grand-mère entre janvier 2014 et juillet 2016.

C'est un appel de l'octogénaire au Service de police de Sherbrooke, samedi soir, qui a permis de mettre fin au manège de l'accusé.

« Le petit-fils était en état de crise. La victime nous a alors avisés. C'est en discutant avec elle que les policiers ont découvert l'ampleur de la problématique », explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Philippe Dubois.

VIOLENCE PHYSIQUE ET PSYCHOLOGIQUE

Youri Blais-Skorvaga aurait utilisé divers moyens de violence physique et psychologique pour soutirer de l'argent à sa grand-mère âgée.

« L'individu poussait la femme âgée pour lui demander de l'argent. Il aurait aussi endommagé des meubles et des objets appartenant à la plaignante pour l'intimider », mentionne le porte-parole du SPS.

Le SPS mentionne que l'importante somme d'argent était réclamée notamment pour payer des dettes.

« Vraisemblablement des dettes de drogue », confirme le porte-parole du SPS.

Bien connu des milieux policiers, l'individu de 25 ans possède des antécédents en matière de stupéfiants, harcèlement et bris de probation. En 2010, Youri Blais-Skorvaga a été condamné à une peine de six mois de détention dans la collectivité pour une affaire de stupéfiants, alors qu'il a écopé d'une amende en 2012 dans une affaire de harcèlement.

L'avocate de la défense, M^e Karolanne Bonin, a remis le dossier au 3 août prochain, le temps d'évaluer les options pour son client afin qu'il soit vraisemblablement confié à une maison de thérapie.

Le procureur aux poursuites criminelles au dossier M^e Matthieu Rochette s'est opposé à la remise en liberté de l'accusé.

« De façon générale, le procureur de la Couronne a des directives claires sur la façon d'intervenir avec des victimes qui veulent retirer leur plainte. Je ne ferai pas de commentaire sur le présent dossier », mentionne M^e Rochette.

Le tribunal a émis une interdiction de contact entre l'accusé et la victime alléguée.

Le SPS travaille de près à la prévention de la violence envers les aînés notamment dans le cadre de la campagne du ruban « mauve ».

Lors du lancement de la programmation de la 5^e campagne estrienne du ruban mauve en juin dernier, on mentionnait que la réalité de la maltraitance des aînés était difficile à cerner. On estimait alors qu'elle pourrait toucher entre 4000 et 7000 Estriens, soit entre 4 et 7 % des personnes de plus de 65 ans selon le taux de prévalence canadien.



Youri Blais-Skorvaga aurait soutiré plus de 70 000\$ à sa grand-mère contre son gré. — PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA ESTRIE

EN BREF

Le pitbull Toxon euthanasié

Le chien pitbull impliqué dans l'agression mortelle d'un yorkshire caniche croisé sur la rue Paul-Gagné à Sherbrooke a été euthanasié. Cette décision a été prise après consultation entre le Service de police de Sherbrooke, les services juridiques de la Ville de Sherbrooke et un spécialiste en comportement canin qui considérait ce chien pitbull comme une source de danger. Le chien de type yorkshire était sorti faire

ses besoins vers 9 h 30 lorsqu'il est allé à la rencontre d'un pitbull tenu en laisse par sa propriétaire qui marchait sur la rue Paul-Gagné, dans l'est de Sherbrooke, non loin du Centre Julien-Ducharme. Le pitbull, nommé Toxon, a saisi le yorkshire à la gorge et l'aurait secoué pendant plusieurs minutes, malgré les efforts des propriétaires pour le faire lâcher prise. Princesse, une chienne de sept ans d'une douzaine de livres n'a eu aucune chance. « À la lecture du rapport de police et de la déclaration des témoins, de la gardienne du chien victime et de la

gardienne du chien mordeur, nous considérons que le chien mordeur représente un danger. Selon les deux témoins, les petits chiens seraient allés japper vers le chien mordeur. Le fait d'attraper l'un des petits chiens et de le tuer est, dans ces circonstances, une réaction démesurée. La force qu'il a utilisée et le fait qu'il ne lâchait pas prise constituent un danger certain. Pour ces raisons, nous considérons ce chien dangereux et l'euthanasie est recommandée pour la sécurité des personnes et des animaux », explique la porte-parole de la SPA-Estrie, Cathy Bergeron. LA TRIBUNE

BÉRARD TREMBLAY

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES



NOUVEAU SERVICE D'ARPENTAGE PAR DRONE

Bérard Tremblay offre maintenant divers services de nature commerciale avec drone. Bénéficiez d'images HD et d'une précision inégalée pour des photos aériennes, modèles numériques de terrain, volumétrie, plans topographiques, inspection de structures et bien plus.

C'est l'outil idéal pour vos projets d'envergure!



Pour en savoir plus :
PHILIPPE TREMBLAY
450 243-5865
1 800 363-1900

servicesdrone@berardtremblay.com
berardtremblay.com

LAC-BROME, BOUCHERVILLE, CHAMBLY,
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU,
Montérégie et Estrie, 4 bureaux pour vous servir!

5055753

LE 1420
SPECTACLES ÉROTIQUES

- Spectacles
- Loterie vidéo
- Ambiance incomparable en région

SUPER PROMOTION
lundi, mardi et mercredi

Ouvert 7 jours

1420, rue Principale, Granby
(ancien bar le Gazou)
450 777-5950

5050034

opinions

Présidente et éditrice **LOUISE BOISVERT**Rédacteur en chef **MAURICE CLOUTIER**Directeur de l'information **MARC GENDRON**

LA VOIX DES LECTEURS

Accès aux vins du Canada: un (petit) pas dans la bonne direction

Dans le vin comme pour d'autres cultures, les consommateurs ont souvent un petit penchant pour les produits locaux, quand leur rapport qualité-prix se compare avec celui des produits importés. Pourtant, les vins québécois et canadiens sont relativement peu présents à la SAQ. En dehors de notre monopole, comment mettre la main sur les bons produits du Québec et du Canada ?

Pour les vins du Québec, le gouvernement vient de permettre aux épiceries et aux dépanneurs de vendre des vins locaux sans passer par la SAQ.

Pour les vins du Canada, les gouvernements du Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique viennent d'annoncer qu'ils permettront aux résidents de leur province de commander par Internet des vins produits dans les deux autres. Ainsi, les Québécois pourront se faire livrer du vin ontarien à une succursale SAQ ou par la poste à leur domicile.

C'est une bonne nouvelle, mais attention, cette ouverture concerne uniquement les vins produits dans ces provinces, pas les vins importés. Impossible donc de commander à la LCBO un produit importé, simplement pour économiser par rapport au prix demandé à la SAQ.

Les vins canadiens auxquels nous aurons accès auront subi la majoration du monopole provincial dans leur province d'origine. Il n'y a donc pas d'aubaine en vue pour les consommateurs.

Du point de vue des viticulteurs québécois, l'entente entre les trois provinces leur permettra d'accroître

leur marché dans les autres provinces.

Enfin l'entente tripartite n'inclut pas les autres alcools, comme les spiritueux.

En augmentant la diversité de l'offre, cette entente représente pour les consommateurs un pas dans la bonne direction, quoique timide. En effet, il est toujours interdit pour un Québécois d'acheter en Ontario plus de 12 bouteilles de 750 ml. De plus, il doit les acheter en personne; les commandes livrées par un tiers sont interdites. Tel est l'effet pratique du monopole de la SAQ sur l'importation et la distribution au gros.

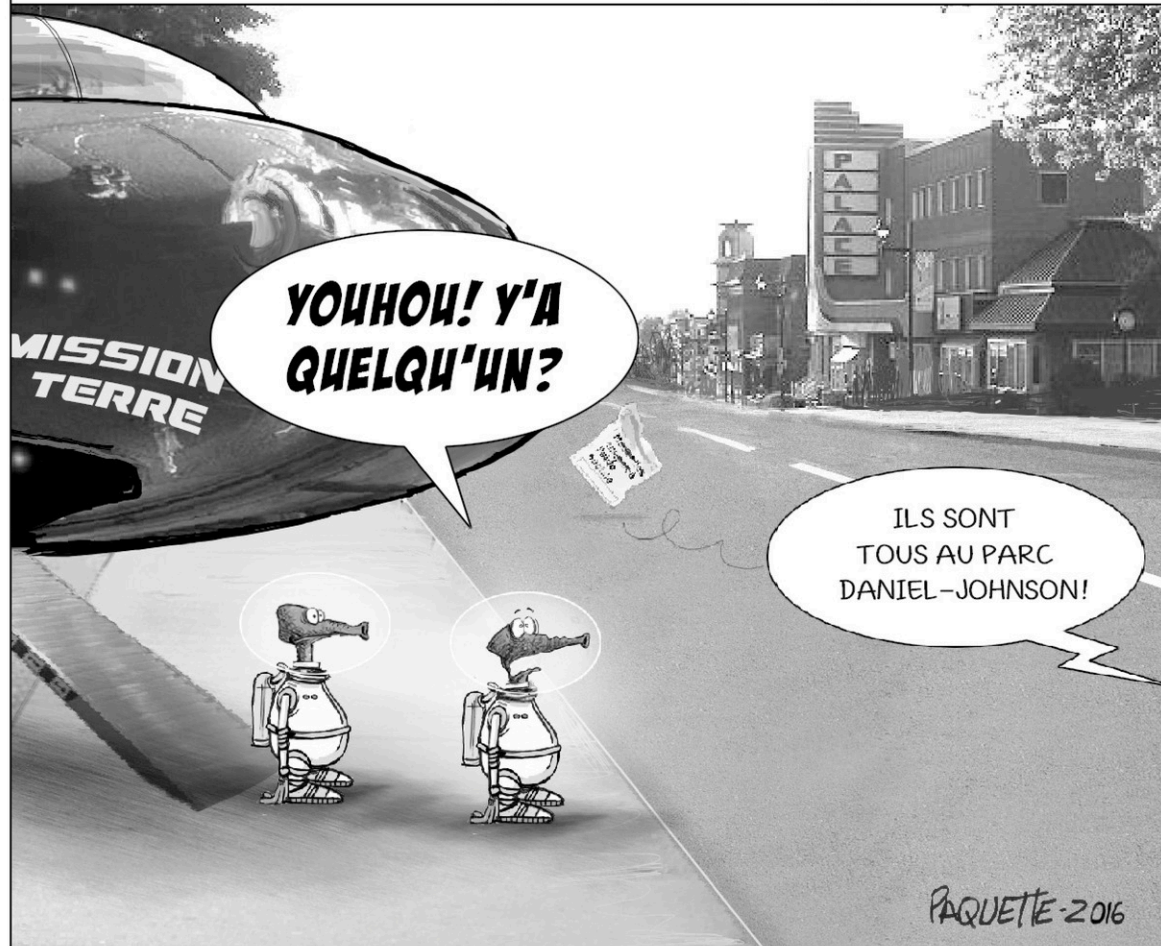
Nous sommes donc loin d'un marché commun canadien, tel que celui établi en principe dans la Constitution canadienne (article 121). Le véritable test arrivera quand la Cour suprême se prononcera en appel du jugement Comeau. Dans cette affaire, un résident du Nouveau-Brunswick a été acquitté par le tribunal de première instance de l'accusation d'avoir importé du Québec plus que la quantité d'alcool permise. Si la Cour suprême confirme l'acquiescement, un Québécois qui achète son vin en Ontario pourrait enfin avoir autant de droits qu'un Allemand berlinois qui l'achète à Munich ou en France.

Frédéric Laurin, professeur d'économie à l'UQTR

Yves Mailloux, chroniqueur en vin

Paul Daniel Muller, économiste.
Les auteurs ont publié l'étude *Monopole Inc. sur les inconvénients pour le Québec du monopole de la SAQ sur la distribution de l'alcool.*

Voitures anciennes de Granby international: plus populaire que jamais



Vraiment pas votre meilleur!

Monsieur André Beaugard, j'ai lu ce matin vos commentaires concernant mon texte intitulé *La laïcité, état de la question* paru le 27 juillet.

J'y proposais une analyse de la situation dans laquelle se retrouve la question de la laïcité au Québec à la suite de la défaite du Parti québécois le 7 avril 2014. Vous auriez pu critiquer cette analyse, suggérer la vôtre et proposer une approche qui permettrait aux Québécois de faire la paix avec cette question.

Vous ne faites rien de cela. Vous avez choisi plutôt de vous attaquer à ce que vous percevez et comprenez des idées que j'ai pu émettre dans certains textes publiés dans le passé au sujet de la laïcité. Et cela, sans les rappeler ou les citer, gardant ainsi les lecteurs à votre merci, leur offrant plutôt une victime que vous ne manquez pas de frapper intellectuellement à tort et à travers avec vos formules méprisantes dont

vous semblez avoir le secret. Je ne les citerai pas, les lecteurs les auront remarquées.

Je vais citer cependant la dernière admonestation que vous m'adressez: « ne perdez pas votre temps à contester les Chartes des droits et libertés de la personne, fondement d'une véritable laïcité. Nous sommes en 2016! » Et je vous dis ceci:

1) Je n'ai jamais contesté les Chartes comme telles. Si oui, prouvez-le! Cependant, j'ai pu reprocher à certaines personnes de les utiliser abusivement pour s'opposer au projet de loi 60 de Bernard Drainville.

2) Vous-même avez cette tendance quand vous affirmez que les Chartes sont le « fondement d'une véritable laïcité ». Je vous invite donc à en faire la démonstration dans un prochain texte qui pourrait être meilleur et plus invitant que celui-ci que vous avez, pourtant, intitulé *Le débat sur la laïcité en 2016!*

Votre démonstration serait utile pour une meilleure compréhension de l'enjeu de la laïcité au Québec. Et comme beaucoup de lecteurs, sans doute, je verrais cela comme une plus-value démocratique et j'ajouterais, tout à fait à la hauteur de vos compétences intellectuelles, auxquelles, incidemment, vous ne rendez pas justice par ce texte que vous venez « d'étaler » pour reprendre votre expression « sur la place publique ».

Note: pour ce qui est de mes idées en 2016 concernant la laïcité, elles ont été un peu retranchées du texte que vous avez lu puisqu'il dépassait les 500 mots. J'y reviendrai sans doute dans un prochain, peut-être à la suite de celui que je vous propose d'écrire, et tenterai alors de répondre à votre question: « De quelle identité et de quelle liberté parlez-vous? »

Denis Forcier
Shefford

Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à opinions@lavoixdelest.ca, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Vous pouvez également nous écrire via www.lapresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. La Voix de l'Est se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**



POUR NOUS ÉCRIRE

opinions@lavoixdelest.ca

COUR SUPRÊME

Les futurs juges seront bilingues

HUGO DE GRANDPRÉ

La Presse

OTTAWA — Tous les juges nommés à la Cour suprême du Canada devront être bilingues en vertu du nouveau processus de nomination « non partisan », « transparent » et « indépendant » présenté par le gouvernement Trudeau aujourd'hui.

La pierre angulaire de ce processus est un comité consultatif de sept membres qui sera présidé par l'ancienne première ministre du Canada Kim Campbell et qui sera chargé de dresser une liste de trois à cinq candidats potentiels parmi lesquels le premier ministre Justin Trudeau fera son choix.

Avis aux intéressés : tous les juristes admissibles pour siéger à la Cour suprême pourront soumettre leur candidature par internet pour obtenir le poste offert, et le comité prendra lui-même contact avec les candidats intéressants pour les inciter à présenter leur dossier.

« Les neuf femmes et hommes qui siègent à la Cour suprême doivent être des juristes de haut calibre, être effectivement bilingues et représenter la diversité de notre grand pays », a déclaré le premier ministre Trudeau dans une lettre publiée dans *La Presse* aujourd'hui.

Le bilinguisme des juges à la Cour suprême était un engagement électoral du Parti libéral du Canada. La loi ne sera pas changée, mais la connaissance des deux langues officielles fera partie des critères de sélection. Le comité ne pourra donc recommander que des candidats capables de lire et d'entendre des arguments en français et en anglais, selon une source. Ils devront aussi se soumettre à un test pour évaluer leur niveau d'aisance.

« OPAQUE ET DÉSUET »

Dans sa lettre, le premier ministre Trudeau souligne que « le processus de nomination des juges



Le bilinguisme des juges à la Cour suprême était un engagement électoral des libéraux. — PHOTO ARCHIVES LE DROIT

à la Cour suprême est opaque et désuet, et requiert une révision complète».

« L'époque où les gouvernements, tant libéraux que conservateurs, nommaient des juges à la Cour suprême en coulisses et en secret est révolue », ajoute M. Trudeau.

Le dernier système avait été élaboré par les libéraux avant la fin de leur mandat de 2005 et conservé par les conservateurs. Il incluait l'étude de candidatures par un comité de députés de tous les partis qui siégeait à huis clos et qui soumettait une liste de quelques noms au premier ministre.

Mais ce processus a été jeté aux oubliettes après la saga de la nomination du juge Marc Nadon. Il n'a pas été remplacé depuis.

MEMBRE DE MONTRÉAL

Le nouveau comité consultatif s'inspire donc de celui créé pour la sélection des sénateurs et ne

comprend aucun parlementaire. Il sera formé de sept membres, incluant quatre représentants de diverses associations juridiques, comme le Conseil des doyens et doyens des facultés de droit du Canada et l'Association du Barreau canadien.

Les trois autres, dont deux ne sont pas avocats, sont nommés par la ministre fédérale de la Justice. La présidente et directrice générale de Centraide du Grand Montréal, Lili-Anna Peresya, est du nombre. L'ingénieure de formation, diplômée de l'École Polytechnique de Montréal, a dirigé de 2009 à 2012 ONE DROP, l'organisme d'aide internationale du fondateur du Cirque du Soleil Guy Laliberté.

Ce comité mènera son travail dans l'ombre en consultant les personnes pertinentes, dont la juge en chef de la Cour suprême. Afin d'assurer une plus grande transparence, cependant, les critères d'évaluation,

le questionnaire que devront remplir les candidats et même certaines des réponses du candidat retenu seront rendus publics.

Une fois la liste de trois à cinq noms soumise au premier ministre, la ministre de la Justice mènera sa propre ronde de consultations auprès de personnes concernées, ce qui inclut « les procureurs généraux des provinces et des territoires concernés », a indiqué M. Trudeau dans sa lettre.

Comme dans l'ancien système, par ailleurs, une séance publique de questions et réponses aura lieu en comité parlementaire, mais cette fois-ci en incluant des sénateurs. Cette séance sera présidée par un professeur de droit, comme ç'a aussi été le cas dans le passé.

DATE BUTOIR DU 24 AOÛT

C'est le départ à la retraite anticipée du juge de la Nouvelle-Écosse Thomas Cromwell qui a forcé la

main du gouvernement pour qu'il élabore peut-être plus rapidement que prévu la réforme promise en campagne électorale.

Ainsi, les candidats intéressés sont eux aussi confrontés à un échéancier serré : ils devront soumettre leur dossier au plus tard le 24 août à 23 h 59. Le siège du juge Cromwell se libère au début du mois de septembre.

À moins d'un départ imprévu, il est peu probable par contre que le gouvernement Trudeau ait à nommer un juge du Québec. L'âge de la retraite obligatoire pour les trois magistrats arrive au plus tôt au début des années 2030.

Néanmoins, le premier ministre Trudeau a indiqué qu'« à l'avenir, lorsqu'un des trois sièges du Québec devra être comblé, la composition du Comité consultatif sera ajustée pour tenir compte de la tradition juridique particulière du Québec ».

2%*

À partir de

VOUS VOULEZ VENDRE ?

Ça ne coûte **PAS PLUS CHER** de faire affaire avec l'Équipe Christian Lalumière

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE

ChristianLalumiere.ca

RE/MAX Professionnel C.L. - Agence immobilière
Licencié indépendant et autonome de Re/Max Professionnel Inc.
*Sous certaines conditions. **Source Re/Max Québec

5056945

Michel Marquis
Courtier immobilier
Cell. : 450 531-7200

Curtis Skinner
Courtier immobilier
Cell. : 450 531-3939

Sylvie Clermont
Adjointe
450 378-4130

Christian Lalumière
Courtier immobilier agréé
Cell. : 450 531-9595

Bur. : 450 378-4120 #410

Pain Pain
Boulangerie Artisanale

Pain et viennoiserie de fabrication artisanale, fait à la main
(farine intégrale ou naturelle, sans lait, sans sucre, sans gras)

- Croissants • Chocolatines
- Viennoiseries • Sandwichs
- Fromage • Charcuterie • Chocolat fin

Profitez de notre belle terrasse!

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE, 120-2 Principale,
de 7 h à 18 h et les jeudis et vendredis, de 7 h à 21 h Granby 450 770-7246

3828533

« Être jugé fou et aller à Pinel », planifiait Bain

La Presse

Deux mois après avoir attaqué le rassemblement péquiste au Métropolis et tué un homme, le 4 septembre 2012, Richard Henry Bain a écrit à sa psychiatre que son plan d'action incluait d'« être jugé fou et [d']aller à Pinel».

C'est la principale révélation de la 26^e journée de procès de M. Bain, à l'issue de laquelle la psychiatre qui témoigne pour la défense s'est retrouvée acculée face à une Couronne qui a mis en évidence les omissions de son rapport final.

Le document, dans lequel la D^{re} Marie-Frédérique Allard conclut que M. Bain n'est pas criminellement responsable de ses actes pour cause de trouble mental, ne contient aucune référence à cette volonté d'être « jugé fou ». Le rapport — et le procès en cours — porte spécifiquement sur cette question : Richard Bain était-il en mesure de distinguer le bien du mal au moment de commettre ses gestes ?

« Ne pensez-vous pas que le fait qu'une personne dise qu'il pourrait "être jugé fou et aller à Pinel" est pertinent au fait de décider s'il est criminellement responsable de ses gestes ? », a demandé à la psychiatre le procureur Dionisios Galiatsatos en contre-interrogatoire. Marie-Frédérique Allard a répondu que cette phrase avait peu d'importance et que M. Bain pourrait en avoir eu l'idée en côtoyant d'autres individus en détention.

« TUER AUTANT DE SÉPARATISTES QUE POSSIBLE »

Dans le document manuscrit de sept pages, M. Bain relate en détail son plan pour la nuit fatidique. « Le plan était de tuer autant de séparatistes que possible. La cheffe, les nouveaux députés, [illisible], leur cœur. Je pourrais être jugé fou et aller à Pinel », a-t-il écrit. Les cinq derniers mots sont en majuscules.

Il donne aussi des précisions sur son mode opératoire : « je voulais démarrer un incendie à l'arrière du Métropolis [...] et démarrer un autre feu à l'entrée » avec quatre gallons d'essence à chacun des deux endroits « comme au Blue Bird », un bar montréalais où 37 personnes ont été tuées de cette façon en 1972.

Hier en milieu d'après-midi, à la demande de M^e Galiatsatos, la D^{re} Allard a remis cette lettre du 5 novembre 2012 à la Couronne et au juge, qui en prenaient connaissance pour la première fois. Elle a semblé surprise par la demande, jetant un regard à l'avocat de la défense avant de s'exécuter.

Selon l'interrogatoire de M^e Galiatsatos, il ne s'agit pas des seuls propos de Richard Bain

que la D^{re} Allard n'analyse pas dans son rapport. Celle-ci a aussi admis devant le jury et le juge Guy Cournoyer que la partie diagnostique de son rapport ne fait pas

mention d'une déclaration faite par M. Bain voulant qu'il sache « que ce qu'[il] a fait est mal ».

« Ne pensez-vous pas que le fait qu'une personne dise qu'il sait

que ce qu'il a fait est mal est pertinent au fait de décider s'il est criminellement responsable de ses gestes ? », a demandé le procureur de la Couronne. « Oui, je le

reconnais », a répondu la D^{re} Allard. Le contre-interrogatoire de la D^{re} Allard se poursuit aujourd'hui. L'interrogatoire du psychiatre de la Couronne suivra.



C'EST LE TEMPS DES

PRIX EMPLOYÉS*

VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS.

L'ESCAPE TITANIUM 2017

4RM ÉQUIPÉ DES ENSEMBLES 301A ET TOURISME

3 485 \$**

RAJUSTEMENT PRIX EMPLOYÉS

CARACTÉRISTIQUES:

- DÉMARREUR À DISTANCE
- SYNC® 3 : SYSTÈME DE NAVIGATION POUR CHAÎNE AUDIO SONY®
- VOLANT CHAUFFANT
- HAYON MAINS LIBRES
- TOIT PANORAMIQUE VISTA®



Julie
Ford du Canada,
Marketing

DE PLUS, LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000 \$*

SUR LES VÉHICULES FORD NEUFS SÉLECTIONNÉS.



Obtenez votre Prix employés sur trouvezvotreford.ca
Ou visitez votre détaillant Ford.

C'EST FACILE
D'EMBARQUER
AVEC FORD

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * L'offre Prix employés (le « Prix Employés ») est en vigueur du 1^{er} juillet au 30 septembre 2016 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2016 et 2017 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby GT 350/350R, Ford GT et Focus RS). Le Prix Employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/E. ** Offre valide jusqu'au 30 septembre 2016. Obtenez 3 485 \$ en rajustement Prix employés à l'achat ou à la location d'un nouveau Ford Escape Titanium 2017 à 4 roues motrices équipé des ensembles technologie (301A) et tourisme. Le rajustement Prix employés sur l'Escape Titanium à 4 roues motrices est de 3 035 \$. * Cette offre est en vigueur du 1^{er} juillet au 30 septembre 2016 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 juin 2016 ou avant, qui achètent ou louent un véhicule Ford 2016 et 2017 neufs (à l'exception des modèles suivants : Fiesta, Focus, C-MAX, Mustang Shelby 350/350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, F-150 Raptor, les camions de poids moyen) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$ CAN. © : utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. ¹¹ © 2016 Sirius Canada Inc. • SiriusXM®, le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Unis contre
les caries



De belles dents,
une histoire de famille



Atelier du Sourire.com
Clinique Dentaire
Dr André Ménard, Chirurgien-Dentiste

Ouvert le soir . Appels d'urgence.
512, rue du Sud, Cowansville



1.855.531.0092

5050915

EX-TIREUR D'ÉLITE

Wali veut ravoir ses armes

Le Soleil

L'ex-tireur d'élite québécois Wali qui a combattu l'État islamique aux côtés des Kurdes doit maintenant livrer bataille pour conserver ses armes.

L'homme de 34 ans se fait appeler Wali pour des raisons de sécurité, dit-il. Ce qui ne l'a pas empêché de faire la tournée des médias à visage découvert il y a quelques mois pour raconter son combat au Kurdistan, aux côtés des forces locales.

C'est toutefois sous sa vraie identité qu'il a dû se présenter au palais de justice de Québec lundi pour contester la requête en confiscation de ses armes. *Le Soleil* a choisi de ne pas publier son nom.

La Sûreté du Québec est intervenue le 10 juin au domicile de Wali, dans la banlieue ouest de Québec. Ce jour-là, une dispute a éclaté lorsque Wali a annoncé à celle qui était sa copine depuis 4 ans qu'il la quittait pour une autre. Le petit chihuahua Orion est vite devenu objet de litige.

Dans une déclaration qui a été lue à la cour, la jeune femme affirme qu'au cours de la chicane, Wali s'est fait intimidant, jouant à mettre les balles dans le pistolet de son chargeur. La conjointe évincée admet que Wali n'a jamais pointé son arme. Elle ne veut d'ailleurs pas porter plainte contre lui. Elle affirme toutefois que Wali est instable mentalement et qu'elle en a peur.

Les policiers de la Sûreté du Québec, prévenus par les parents



L'ex-tireur d'élite du Royal 22^e Régiment, Wali — PHOTO MARTIN LEBLANC, ARCHIVES LA PRESSE

de la jeune femme, ont fait une saisie préventive de la carabine cz, de la carabine ruger de calibre 22 et du pistolet sig sauer.

Une policière de la SQ a témoigné lundi qu'au moment de la saisie, les armes étaient légalement détenues et entreposées.

Wali nie les allégations de son ex-conjointe, se disant victime de la vengeance d'une femme qui n'acceptait pas d'avoir été laissée.

Il a affirmé au juge René De La Sablonnière que malgré deux missions à l'étranger, il a quitté le Royal 22^e Régiment des Forces armées canadiennes, en avril 2015, sans diagnostic de choc post-traumatique. « Je n'ai aucun antécédent judiciaire, je n'ai même pas de point de démérite! », illustre-t-il. Est-ce que c'est un crime d'avoir été combattre l'État islamique? »

À l'été 2015, il a passé trois mois au Kurdistan irakien à combattre le groupe terroriste État islamique aux côtés des Peshmerga, des soldats kurdes.

Wali affirme que contrairement aux mercenaires, il n'était qu'un volontaire, non payé, mais logé, nourri et équipé. Une demi-douzaine de Canadiens s'étaient ainsi enrôlés.

VOLONTAIRE ET CAMÉRAMAN

En plus de se battre, il a tourné des images en vue de faire un documentaire. Il se décrit d'ailleurs aujourd'hui comme caméraman et travailleur en multimédia.

Il souhaite retourner en découvrir avec l'ÉI « prochainement » et fait des démarches pour emporter ses armes à lui. Celles que les

Kurdes fournissent s'enrayent souvent, a expliqué Wali.

La procureure de la Couronne M^e Geneviève Bédard a voulu savoir de Wali pourquoi il a équipé sa maison de caméras de surveillance, a renforcé sa porte avec du métal et a un support à arme à feu sur sa table de chevet.

Pour des mesures de sécurité évidentes, a répondu l'ex-tireur d'élite. « Ça peut arriver qu'il y ait un attentat, j'ai déjà eu des menaces sur des médias sociaux, a-t-il indiqué. Mais je ne me promène pas avec mon arme de façon illégale. »

Le juge De La Sablonnière a reporté le débat sur la confiscation des armes à la fin août afin d'entendre l'ex-conjointe et de voir des évaluations psychologiques qui confirmeraient la santé mentale de Wali.

Consultez-nous pour
marcher sans douleur!

Profitez d'une clinique à la fine pointe de
la technologie afin de demeurer actif.

- 👣 Orthèses Cryos (plus minces, plus efficaces, exclusives)
- 👣 Traitements définitifs des ongles incarnés
- 👣 Traitements rapides des verrues plantaires
- 👣 Soins de pied professionnels
- 👣 Laser pour les ongles (champignons)



👣 400, rue Principale, bureau 201
Granby



France
Dostie,
infirmière
aux. en soins
des pieds

Dr Keven
Lambert,
podiatre

Dr Gabriel
Beaudoin
Côté,
podiatre

Des traitements
PROFESSIONNELS
et efficaces!



450 372-4735 • centrepodiatrielambert.com

TRUMP ATTAQUE LA FAMILLE D'UN SOLDAT MUSULMAN

L'Amérique s'indigne

Agence France-Presse

WASHINGTON — De Barack Obama jusqu'à son propre camp républicain, Donald Trump faisait l'objet lundi de sévères critiques après s'en être pris à la famille d'un officier musulman de l'armée américaine tombé au combat, un tabou aux États-Unis et un faux pas qui pourrait s'avérer coûteux politiquement.

« En tant que commandant en chef, j'en ai assez que certains dénigrent l'armée et les troupes américaines », a dit Barack Obama, dans une référence à peine voilée à l'homme d'affaires.

Le père du capitaine Humayun Khan, mort en Irak en 2004 en tentant de sauver ses hommes, avait fait un émouvant discours lors de la convention démocrate la semaine dernière et reproché à M. Trump son projet d'interdire aux musulmans l'entrée aux États-Unis pour lutter contre le terrorisme.

« M. Khan, qui ne me connaît pas, m'a attaqué vicieusement depuis l'estrade du parti démocrate et continue maintenant à le faire partout à la TV - Sympa ! », a asséné le candidat républicain à la Maison-Blanche lundi sur Twitter, ajoutant à ses critiques des derniers jours.

Il a notamment insinué que la mère du soldat avait été forcée au silence pendant la convention parce qu'elle était musulmane. Elle lui a répondu dimanche que la douleur de la perte de son fils l'avait empêchée de parler.

Avec ses attaques, Donald Trump a touché un sujet tabou aux États-Unis, où les militaires sont perçus comme des héros défenseurs de la liberté et régulièrement honorés.

Se moquer de la mère d'un soldat tué au combat « dépasse les limites », s'est insurgée la puissante association d'anciens combattants américains à l'étranger (VFW).

Il y a à peine une semaine, certains de ses 1,7 million de membres avaient applaudi Donald Trump lors d'une rencontre. Lundi, son président Brian Duffy a taclé le candidat, affirmant que « quand on touche à certains sujets sacro-saints, il n'y a aucun talent rhétorique qui puisse réparer » les dégâts.

Les familles de soldats tués au combat « ont fait un sacrifice que la plupart d'entre nous ne peuvent même pas imaginer », a souligné Barack Obama lors d'un rassemblement d'anciens combattants handicapés à Atlanta (sud-est). « Nous devons tout faire pour les honorer, et faire preuve d'humilité face à elles ».



Le candidat républicain à la Maison-Blanche, Donald Trump — PHOTO ASSOCIATED PRESS

«PROPOS RÉPUGNANTS»

Et même chez les républicains, des voix outrées s'élevaient : « Il est temps pour Donald Trump de donner l'exemple à notre pays et au parti républicain », s'est ainsi indigné le respecté sénateur John McCain.

Lui-même un ancien combattant au Vietnam où il a subi des années de torture, le sénateur de l'Arizona a déjà fait les frais des moqueries du milliardaire, qui avait mis en doute son statut de « héros » parce qu'il avait été capturé. « Moi, j'aime les gens qui n'ont pas été capturés », avait lancé Donald Trump il y a un an.

Après ce nouveau dérapage, la petite-fille du sénateur, Caroline McCain, elle-même républicaine, a

annoncé lundi qu'elle voterait pour la démocrate Hillary Clinton le 8 novembre, qualifiant d'« impardonnables » les propos de Trump.

Autre coup dur pour le magnat de l'immobilier, les familles de 17 soldats tombés au champ d'honneur ont dénoncé ses propos « répugnants et personnellement insultants pour nous ».

Reste que Donald Trump a la peau dure. Lorsqu'il avait attaqué John McCain, le tollé était tel que beaucoup pensaient qu'il ne s'en relèverait pas. Il a pourtant remporté la nomination républicaine contre ses 16 adversaires et en mai... John McCain a annoncé son soutien au milliardaire, même s'il a pris soin de ne pas participer à sa convention d'investiture.

Clinique Médicale Gastro-Entérologie

Dr A. M'Seffar, MD
Médecin spécialiste

NOUVELLE ADRESSE

5, rue Comeau, Granby
(coin Dufferin près du Zoo de Granby)

**Traitement des
maladies digestives,
prévention et dépistage
du cancer du colon**

450 372-8127

DOSSIER
SANTÉ
autorisée
QUÉBEC

Planifiez vos volontés pour une tranquillité d'esprit !

Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI

— DEPUIS 1927 —

Se recueillir, se retrouver.

La planification de vos volontés n'a pas à être compliquée.
Nos conseillers aux familles s'assureront de rendre
votre processus de décision simple.

Cowansville 450 266-6061 • Lac-Brome 450 243-1616 • Bedford 450 248-2911

WWW.COMPLEXBM.COM

Pour un gazon
plus vert
que le voisin

Contactez
NUTRITE
ABBOTSFORD

ESTIMATION GRATUITE

605 RUE PRINCIPALE, SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD
450 379-5777 POSTE 246
WWW.PEPINIEREABBOTSFORD.COM

BERTRAND OSTIGUY

APPUYEZ-VOUS SUR DU SOLIDE!

Service et
livraison RAPIDE

- Excavation
- Génie civil
- Murs de roche
- Installations septiques

983, rue Denison Est, Shefford

450-372-7364
bertrandostiguy.ca

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
 Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdeEst



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V

C'est à ton tour...

Aujourd'hui c'est l'anniversaire de

Gaétan Pomerleau, de Granby;
 Sylvie Arès, d'Ange-Gardien;
 Vincent Couture-Labelle, de Granby;
 Bruce Tiinkler, de Cowansville;
 Claudette Latour, de Granby;
 Roméo Matton, de Cowansville;

Pour souligner un anniversaire il vous suffit d'appeler au plus tard la veille avant 16 heures du lundi au vendredi au 450-375-8888 ou par courriel classees@lavoixdelest.ca

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2½ LIBRE IMM.
 Rue Maisonneuve, meublé, chauffé, éclairé, pl. bois franc/céramique. Idéal pour travailler. Avec références. 450 521-6143

359, BOUL. LECLERC, 2½ meublé, chauffé, éclairé, 470\$/mois, libre imm. ou 1er août. Idéal pour travailleur ou retraité. 450 360-9889

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½, immédiatement
 Conciergerie / Tranquille / Sécuritaire.
 Références. 450 578-0963 placemasse.ca

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

VENISE-EN-QUÉBEC Descente de bateau privée, lumineuse, 10 pces, 2 s. bains, pl. b. franc. Références dem., 1,300\$/ms. 450 521-2082.

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

1 Libre 1 août, 2 portes, 1612, rue principale à Granby, pour vente de véhicules, mécanique générale ou autres, 450 446-2800

205 SERVICES FINANCIERS

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.

MNP syndic de faillites, GRANBY
 450-361-2559

Siège social: Montréal

AVIS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.



2317

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier

Cell.: 450 **375-1621**
 Bur.: 450 **378-4120**



RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

301 DIVERS ARTICLES

★ MAÏS SUCRÉ ★

FRAIS DU JOUR, du producteur, 5\$/douz.
 SPÉCIAL ÉPLUCHETTE sac de 5 douz. à 15\$

★ FRUITS - LÉGUMES ★

Fraises nouvelle récolte, bleuets, pommes ++
 Tomates de champs, spécial 3 litres à 4\$,
 concombres, piments, haricots et ++

LE MARAÎCHER ANDRÉ CÔTÉ

2150, rang Papineau
 St-Paul-d'Abbotsford 450 379-5277
LES JARDINS ABBOTSFORD D.C.
 2355 Principale Est, Rte 112 (près de Honda)
 St-Paul d'Abbotsford 450 379-9744
FRUITERIE RELAIS 68
 St-Alphonse-de-Granby. Ouvert 7 jours.

317 HORTICULTURE

351 MESSAGES PERSONNELS

★ A1 ROMANCE ENR ★

Service d'accompagnement
 Reçoit & se déplace. 7/7 -24/24.
 450-405-4902

★★★ JOLIE DEMOISELLE 46 ANS ★★★

Reçoit et se déplace 7 jours / 7, air clim.
 450 558-1966

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE RELAXATION

Forfait - 7 jours - Granby - 450 956-0725

317 HORTICULTURE



Terrassement Granby inc.

Roger Auclair
 cell.: 450 777-4193

Estimation gratuite • Pose de tuyau et drain • Fermeture de fossé
 Finition de pelouse • Projet clé en main • Minichargeur sur roues
 • Minipelle • Excavation pour nouvelles fondations
 résidentielle, commerciale et industrielle • Démolition



NOUVEAU! TERRE À PARTERRE TAMISÉE AVEC ENGRAIS

Le plus **GROS DÉPOSITAIRE** de terre à parterre tamisée en région!
 Livraison ou chargement sur place pour petite ou grosse quantité

- Asphalte recyclé, installé et compacté
- Galets
- Pierre concassée
- Sable AB
- Pierres de rivière
- Roches naturelles
- Remplissage
- Pelle hydraulique
- «Bull»
- Nivelage

Pour le chargement :
1079, rue Miguel, St-Alphonse-de-Granby

www.terrassementgranby.com

351 MESSAGES PERSONNELS

A LA DOUCE SENSUALITÉ
 pour hommes 40 ans et +. 450 558-1149



Sutton
 L'immobilier nous habite
 Agence immobilière

- SUCCESION
- COMMERCIAL
- VENTE ET ACHAT
- RÉSIDENTIEL
- IMMEUBLE À REVENU

Pour des **RÉSULTATS**
BERNARD est là!

BERNARD ROUSSELLE
 Courtier immobilier



cell.: 450 521-7211 bernardrousselle.ca

À VOTRE SERVICE

451 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUSES DEMANDÉES

à temps plein et partiel
 Diplôme en coiffure
 Dynamiques, sociables et avec entregent.
 Cell.: 450 522-7886 ou 450 830-1974

CONCIERGE ou COUPLE résidant, avec expérience, fiable, responsable, non-fumeurs. Logement fourni. (Salaire selon tâches attribuées). Veuillez communiquer avec soit Robert 450-775-6977 ou Lise 450-775-3999.

DÉPANNEUR CARREFOUR 74

2000, boul. Pierre-Laporte à Bromont recherche **une personne** comme **CAISSIÈRE** avec expérience (samedis et dimanches, 7 h à 14 h) et **BOULANGÈRE** pour le prêt à manger (lundis et mardis de 5 h 30 à 14h). Un poste sur 4 jours de 31 h / semaine. Réal ou Charles Antoine, 450-534-1999 Envoyez cv à: info@carrefour74.com

454 CAMELOTS DEMANDÉS

AUGMENTEZ VOS REVENUS !!

PARCOURS DISPONIBLES POUR DISTRIBUER

La Voix de l'Est et La Presse

Routes motorisées pour les secteurs suivants :

St-Césaire, Rougemont, Ste-Angele-de-Monnoir, Ste-Brigide

Laissez vos coordonnées au 450 375-4555 BOÎTE VOCALE 4527

CAMELOTS MOTORISÉS pour distribuer le Journal de Montréal à Granby
 Parcours 1 : Maisonneuve, St-François
 Bienvenue retraités ! Revenu intéressant. Doit posséder petite voiture. Daniel, 450 777-4542

CAMELOTS RECHERCHÉS pour distribuer LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY

Pour les rues :
 Fournier : 1 à 475
 Gatien : complet
 Leroux : complet
 Simonds Sud : complet

Laissez vos coordonnées au 450-375-4555, boîte vocale 4529

552 AVIS PUBLICS



AVIS PUBLIC

Appel d'offres 225/2016

Nettoyage et inspection télévisée des réseaux d'égout - diverses rues

CLÔTURE : 25 août 2016 à 14 h

Des soumissions scellées seront reçues par la Ville de Granby jusqu'à 14 h, heure locale en vigueur, **jeudi, 25 août 2016**, pour le nettoyage et l'inspection télévisée des réseaux d'égout pour diverses rues.

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la réception de l'Hôtel de Ville situé au 87, rue Principale à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut.

Le soumissionnaire doit se procurer le document d'appel d'offres directement du Système Électronique d'Appel d'Offres (SÉAO) en s'adressant à un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site Internet www.seao.ca. Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Le soumissionnaire doit avoir un établissement au Québec ou dans un territoire visé par un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicable à la Ville de Granby selon les conditions de l'appel d'offres.

Toute soumission devra être produite et soumise sur le formulaire de soumission fourni à cette fin, et être conforme aux conditions stipulées dans la présente demande de soumission et au devis l'accompagnant.

Avec sa soumission, le soumissionnaire doit verser une garantie de soumission **d'une valeur au moins égale à 10 % du montant total de la soumission** sous forme de chèque visé tiré d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire, payable à la Ville de Granby ou une lettre de garantie bancaire irrévocable ou d'un cautionnement de la même valeur.

La Ville de Granby ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes au jour et à l'heure indiquée en rubrique, à l'Hôtel de Ville de Granby. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Granby, le 2 août 2016
 Jacques Babin
 Chef de Division, Approvisionnement

Don In Memoriam

Versez un don à la mémoire de l'être cher et aidez les victimes de traumatismes crâniens.



www.fondationneurotrauma.ca
 877 702-2662



Abonnez-vous...
450 375-4555

DAVIS
Mme Louise - 1949-2016

|| **AVIS DE DÉCÈS** ||



Au Centre hospitalier de Granby, le 30 juillet 2016 à l'âge de 66 ans, est décédée Mme Louise Davis, épouse de M. Michel Gauthier.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux fils : Marc-André Gaudreau (Mylène Marmai) et Daniel Gaudreau (Breanne Gaudreau), le fils de son époux Christopher Gauthier (Julie Côté), ses petits-enfants : Justin, Alex, Noah, Chloé, Isaak, Sofia, sa soeur : Johanne (Lee Kelly), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le mercredi 3 août à compter de midi jusqu'à 15 h au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. Une prière en sa mémoire sera faite ce même mercredi 3 août à 15 h au salon du complexe. L'inhumation aura lieu à Ripon à une date ultérieure. En guise de sympathie, un don à la Société Parkinson du Québec serait apprécié. Des formulaires sont disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard 470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

Feu vert aux armes sur les campus texans

Agence France-Presse

CHICAGO — Le port d'armes sur les campus universitaires publics du Texas est autorisé depuis lundi, un feu vert qui intervient le jour même de la commémoration des 50 ans d'une fusillade de masse dans une université texane.

En vertu de la nouvelle législation, chaque université publique de cet État du sud des États-Unis doit permettre le port dissimulé d'une arme à feu, mais elle peut limiter les lieux où cela s'applique.

Les universités privées ne sont pas concernées par ce texte.

Gregory Fenves, président de l'Université du Texas, où une fusillade avait fait 14 morts en 1966, s'attend à ce que la mesure passe quasi inaperçue sur ce

campus situé à Austin, la capitale de l'État.

« Notre campus est très sûr », a-t-il dit. « Et je pense que ça va continuer ».

Huit États américains autorisent donc désormais le port d'arme dissimulée sur des campus d'université, comme l'Oregon, le Colorado ou encore le Wisconsin. Et 18 l'interdisent spécifiquement.

Trois professeurs de l'UT Austin ont lancé des poursuites, affirmant que leur droit à la liberté de parole serait bafoué à cause de l'atmosphère de crainte engendrée par des étudiants armés, nuisant à l'expression des idées.

Dans une récente tribune au journal *Dallas Morning News*, une enseignante d'une université publique de Dallas a partagé ses inquiétudes.

« Je n'ai pas peur des armes à feu. J'ai peur de cette association :

stress des partiels, maladie mentale non diagnostiquée et possibilité d'être armé dans l'enceinte de l'université », a écrit Seema Yasmin.

Les défenseurs de la loi affirment que ce feu vert assure une meilleure sécurité des étudiants et des professeurs, arguant qu'un tireur pourrait être arrêté plus rapidement par des membres du public armés.

Cette nouvelle loi est entrée en vigueur le jour même de l'inauguration sur le campus de l'UT Austin d'une sculpture en hommage aux victimes de la fusillade de 1966.

Charles Whitman, un ancien tireur d'élite de l'armée, avait tué 14 personnes sur le campus, mais est responsable de la mort de 17 personnes au total ce jour-là. Il a été abattu après avoir tiré pendant plus de 90 minutes depuis la tour de l'horloge de l'université.



Une enseignante dépose une affiche interdisant le port d'armes dans son bureau. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

VOTRE HOROSCOPE

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT



LION

L'atmosphère de Nouvelle Lune dans votre Signe pourrait troubler la perception que vous avez d'une difficulté. Ne baissez pas les bras. L'apitoiement serait la seule chose qui puisse vous empêcher de trouver une solution adéquate au problème qui se présente à vous. Il suffira de rechercher de l'information pour obtenir en temps voulu la réponse à une question d'ordre pratique.

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE



VIERGE

Puisque c'est la Nouvelle Lune en Lion, la journée pourrait vous réserver quelques surprises. Il suffira de ne pas laisser une fébrilité impatiente vous inciter à brûler les étapes. Il n'y a pas de presse. Prenez le temps d'apprécier chaque instant, même si vous avez hâte à l'aboutissement. Chacune des étapes d'un processus devrait procurer autant de bonheur que son résultat.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE



BALANCE

Le climat de Nouvelle Lune en Lion se veut de bon augure pour tout ce qui a trait à la persévérance, aux sports et aux activités physiques. L'arrivée de la planète rouge (Mars) en Sagittaire vous aidera à vous affirmer davantage en tenant tête à ceux qui anticipent sur votre tolérance et qui tentent de vous imposer leur volonté. C'est à vous de diriger les autres et non l'inverse.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE



SCORPION

Tandis que la Lune fera peau neuve (Lunaison) en Lion, au carré du Scorpion, il est probable que vous soyez intimidée par ce climat Soli-Lunaire. Vous devriez peut-être porter une attention particulière afin que les autres ne se sentent pas inférieurs, incapables ou mal-à-l'aise. Votre sens de l'humour pourrait facilement briser la glace et détendre l'atmosphère.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE



SAGITTAIRE

Tandis que Mars arrive en Sagittaire, les arguments que vous avancerez pour vous justifier risquent de ne pas persuader tout le monde. Certains pourraient même croire que vous êtes en train d'essayer de vous en convaincre vous-même. Et avec la Nouvelle Lune en Lion, une instabilité émotionnelle passagère pourrait vous amener à idéaliser ce que vous n'avez pas.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER



CAPRICORNE

Le climat de Nouvelle Lune en Lion devrait vous procurer un certain soulagement et vous faire oublier vos tracas. La journée devrait en être une de cordialité. L'attitude conciliante des uns aura de quoi raviver votre optimisme et vous amener à croire que votre souhait n'est pas impossible. Ne perdez pas espoir et continuez de travailler en ce sens.

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER



VERSEAU

L'ambiance de Nouvelle Lune en Lion, face au Verseau, pourrait modifier les options qui vous sont disponibles, mais ne sautez pas aux conclusions trop rapidement. Même si vous ressentez de la nervosité, gardez-vous de poser un geste impulsif en ce jour de Lunaison. Par contre, avec au fil des jours le clin d'œil Solaire, les choses pourraient se mettre à évoluer rapidement.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS



POISSONS

Ce climat de Nouvelle Lune en Lion mettra l'accent sur la communication, et il ne s'agira pas seulement de votre capacité à verbaliser vos états d'âme, mais aussi de votre aptitude à écouter ceux des autres. En fait, la cordialité devrait meubler ce début de mois de souvenirs que votre mémoire n'oubliera pas de si tôt. En entretien improvisé pourrait même se faire plus que cordial.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL



BÉLIER

Puisqu'elle s'effectue chez le Lion, Signe de Feu ami du vôtre, la Nouvelle Lune pourrait faire en sorte qu'une transformation s'effectue soudainement. Vous aurez l'opportunité d'évoluer dans un climat actif et énergique. L'introduction de nouveaux éléments pourrait arriver plus rapidement que prévu. Il ne servira à rien de vous cramponner aux vieilles façons de procéder.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI



TAUREAU

Avec le climat de Nouvelle Lune en Lion, au carré de votre Signe, une affaire sur laquelle vous ne misiez pas grand chose risque de vous étonner. Vous pourriez soudainement vous retrouver dans une situation qu'il était impossible de concevoir il y a quelques jours. Si vous faites preuve de bonne volonté, rien ne vous entravera la route. Échanges informatifs lors d'une sortie.

DU 21 MAI AU 21 JUIN



GÉMEAUX

On dit assez rarement aux autres que l'on remarque les efforts qu'ils fournissent et que l'on apprécie leur travail. Les commentaires encourageants que vous émettez en ce jour de Nouvelle Lune en Lion peuvent générer de l'énergie positive et profiter à votre entourage. Il serait dommage de ne pas faire part de votre contentement à quelqu'un qui fait de son mieux pour vous satisfaire.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET



CANCER

Il est malheureusement plus facile de trouver des prétextes que de chercher des solutions. Les raisons invoquées pour justifier l'inaction face à une situation difficile qui perdure gagneraient à être remplacées par une volonté d'initiative. Dans ce climat de Nouvelle Lune en Lion, la première étape pour dénouer une impasse consistera à rechercher activement à résoudre le problème.

02-08-2016

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Baltimore	59	45	,567	—	—	5-5	G-1	37-16	22-29
Toronto	59	46	,562	½	—	6-4	P-1	32-24	27-22
Boston	57	46	,553	1½	—	3-7	G-1	34-25	23-21
New York	52	52	,500	7	5½	4-6	P-4	29-22	23-30
Tampa Bay	42	62	,404	17	15½	5-5	P-1	22-31	20-31

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	60	42	,588	—	—	6-4	G-3	30-17	30-25
Detroit	57	48	,543	4½	1	8-2	G-6	29-19	28-29
Chicago	51	54	,486	10½	7	5-5	P-1	28-24	23-30
Kansas City	50	55	,476	11½	8	2-8	G-1	32-19	18-36
Minnesota	40	64	,385	21	17½	5-5	G-1	23-32	17-32

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Texas	62	44	,585	—	—	6-4	G-4	34-17	28-27
Houston	55	49	,529	6	2½	5-5	P-3	32-21	23-28
Seattle	52	51	,505	8½	5	5-5	P-1	25-23	27-28
Los Angeles	47	58	,448	14½	11	4-6	P-1	24-28	23-30
Oakland	47	58	,448	14½	11	5-5	P-3	24-29	23-29

Dimanche 31 juillet

Baltimore 6 Toronto 2 (12)
Oakland 0 Cleveland 8
Houston 0 Detroit 11
N.Y. Yankees 3 Tampa Bay 5
Chi. White Sox 4 Minnesota 6
Kansas City 3 Texas 5
Boston 5 L.A. Angels 3

Lundi 1er août

Kansas City 3 Tampa Bay 0
Minnesota à Cleveland, 19h10.
Toronto à Houston, 20h10.
Boston à Seattle, 22h10.

Mardi 2 août

Texas à Baltimore, 19h05.
Kansas City à Tampa Bay, 19h10.
Minnesota à Cleveland, 19h10.
Chi. White Sox à Detroit, 19h10.
Toronto à Houston, 20h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Washington	61	44	,581	—	—	4-6	P-2	31-20	30-24
Miami	57	48	,543	4	—	5-5	G-2	29-24	28-24
New York	54	50	,519	6½	2½	4-6	G-1	28-25	26-25
Philadelphia	48	59	,449	14	10	4-6	P-1	23-28	25-31
Atlanta	37	68	,352	24	20	4-6	G-1	16-38	21-30

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	63	41	,606	—	—	6-4	G-1	34-17	29-24
St. Louis	56	49	,533	7½	1	5-5	P-2	25-30	31-19
Pittsburgh	52	51	,505	10½	4	4-6	P-3	29-23	23-28
Milwaukee	47	56	,456	15½	9	7-3	G-4	30-25	17-31
Cincinnati	42	62	,404	21	14½	7-3	G-1	24-28	18-34

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
San Fran.	61	44	,581	—	—	4-6	G-2	32-21	29-23
Los Angeles	59	46	,562	2	—	6-4	G-1	33-20	26-26
Colorado	52	53	,495	9	5	8-2	P-1	25-24	27-29
San Diego	45	60	,429	16	12	4-6	P-1	24-27	21-33
Arizona	43	62	,410	18	14	3-7	P-1	17-35	26-27

Dimanche 31 juillet

St. Louis 4 Miami 5
Colorado 4 N.Y. Mets 6
Philadelphia 1 Atlanta 2
Pittsburgh 2 Milwaukee 4
Washington 1 San Francisco 3
Arizona 3 L.A. Dodgers 14
Cincinnati 3 San Diego 2

Interligue

Seattle 6 Chi. Cubs 7 (12)
Lundi 1er août
Miami à Chi. Cubs, 20h05.
Washington en Arizona, 21h40.
Milwaukee à San Diego, 22h10.
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 19h10.

Mardi 2 août

San Francisco à Philadelphie, 19h05.
Pittsburgh à Atlanta, 19h10.
St. Louis à Cincinnati, 19h10.
Miami à Chi. Cubs, 20h05.
L.A. Dodgers au Colorado,

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	104	410	78	146	,356
Bogaerts Bos.	101	426	79	140	,329
Escobar L.A.A.	94	379	49	122	,322
Ortiz Bos.	95	347	50	111	,320
Trout L.A.A.	105	374	82	117	,313
Cabrera W. Sox	97	372	45	116	,312
Betts Bos.	101	440	82	134	,305
Lindor Cle.	101	394	69	120	,305
Pedroia Bos.	101	413	70	125	,303

Points produits — Encarnación, Tor., 89; Ortiz, Bos., 85; Pujols, L.A.A., 81; Trumbo, Bal., 75; Donaldson, Tor., 74; Napoli, Cle., 72; Betts, Bos., 69.

Circuits — Trumbo, Bal., 30; Frazier, W. Sox, 29; Encarnación, Tor., 28; Davis, Oak, 26; Cruz, Sea, 26; Ortiz, Bos., 25.

Victoires — Happ, Tor., 14; Porcello, Bos., 14; Sale, W. Sox, 14; Tillman, Bal., 14; Wright, Bos., 12; Hamels, Tex., 12.

Retraits au bâton — Archer, T.B., 161; Verlander, Det., 155; Price, Bos., 151; Kluber, Cle., 145; Pineda, N.Y.Y., 143.

Victoires protégées — Britton, Bal., 32; Rodríguez, Det., 29; Cishek, Sea, 25.

BASEBALL

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.Diff.
New Jersey	43	25	,632 —
Québec	37	28	,569 4½
Rockland	38	29	,567 4½
Ottawa	36	33	,522 7½
Sussex County	25	41	,379 17
Trois-Rivières	23	44	,34319½

Dimanche 31 juillet

Rockland 2 New Jersey 9
Rockland 2 New Jersey 4
Ottawa 6 Trois-Rivières 0
Québec à Sussex County, remis
Québec à Sussex County, remis

Mercredi 3 août

Québec à Trois-Rivières, 19h05.
Jeudi 4 août
New Jersey à Ottawa, 19h05.
Trois-Riv. à Sus. County, 19h05.
Rockland à Québec, 19h05.

Vendredi 5 août

New Jersey à Ottawa, 19h05.
Trois-Riv. à Sus. County, 19h05.
Rockland à Québec, 19h05.

Samedi 6 août

Rockland à Québec, 18h05.
Trois-Riv. à Sus. County, 19h05.
New Jersey à Ottawa, 19h05.

Dimanche 7 août

Rockland à Québec, 13h05.
New Jersey à Ottawa, 13h35.
Trois-Rivières à Sus. County, 17h05.

LBJEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

Tr.-Riv. (1) contre Saguenay (4)
(La série est égale 0-0)
Lundi 1er août
Saguenay à Trois-Rivières, 19h30

Lundi 2 août

Trois-Rivières à Saguenay, 19h30
Charles. (2) contre Québec (3)
(Charlesbourg mène 1-0)
Lundi 1er août
Québec 3 Charlesbourg 11

Lundi 2 août

Charlesbourg à Québec, 19h30
SECTION LA CAGE AUX SPORTS
Montréal (1) contre Repent. (4)
(La série est égale 1-1)

Samedi 30 juillet

Repentigny 5 Montréal 6
Dimanche 31 juillet
Montréal 1 Repentigny 13
Laval (2) contre St-Eustache (3)
(La série est égale 1-1)

Samedi 30 juillet

St-Eustache 2 Laval 6
Dimanche 31 juillet
Laval 2 St-Eustache 3

SECTION UNIPRIX

Coat. (1) contre Longueuil (4)
(Longueuil mène la série 2-0)
Dimanche 31 juillet
Longueuil 8 Coaticook 1

Lundi 1er août

Coaticook 0 Longueuil 5
LaSalle (2) contre Gatineau (3)
(Série égale 1-1)

Dimanche 31 juillet

Miami à Chi. Cubs, 14h20.
Washington en Arizona, 15h40.
Milwaukee à San Diego, 15h40.
San Francisco à Philadelphie, 19h05.

Pittsburgh à Atlanta, 19h10.

St. Louis à Cincinnati, 19h10.
L.A. Dodgers au Colorado, 20h40.

Jeudi 4 août

St. Louis à Cincinnati, 12h35.
San Francisco à Philadelphie, 13h05.
Pittsburgh à Atlanta, 19h10.
L.A. Dodgers au Colorado, 20h40.

LBMQ

	Mj	G	P	Moy.Diff.
Montréal	25	19	6	,760 -
St-Jean	28	19	9	,679 1½
St-Jérôme	28	17	11	,607 3½
Victoriaville	26	14	12	,538 5½
Acton Vale	27	13	14	,481 7
Coaticook	27	12	15	,444 8
Thetford Mines	27	10	17	,370 10
Sherbrooke	27	9	18	,333 11
Shawinigan	29	9	20	,310 12

Dimanche 24 juillet

Thetford Mines 5 Coaticook 3
Victoriaville 2 Montréal 5
Thetford M. 1 Sherbrooke 2
Shawinigan 2 St-Jean 0
Victoriaville 2 Saint-Jérôme 4

Mardi 26 juillet

Acton Vale 4 Victoriaville 0
Mercredi 27 juillet
Sherbrooke 3 Coaticook 6
St-Jérôme 7 Montréal 4.

Jeudi 28 juillet

Acton Vale 0 St-Jean 1
Victoriaville 4 Sherbrooke 9
Vendredi 29 juillet
St-Jean 12 Sherbrooke 3
Acton Vale 3 Shawinigan 5
Thetford Mines 4 Victoriaville 8

Samedi 30 juillet

St-Jean 9 Thetford Mines 6
Dimanche 31 juillet
Coaticook 7 Victoriaville 2
Montréal 4 Acton Vale 5
Shawinigan 4 à St-Jérôme 9
Coaticook 3 Thetford Mines 14
Montréal 14 à St-Jean 6
Shawinigan 3 St-Jérôme 8

Mardi 2 août

Sherbrooke à Victoriaville, 20h.
Mercredi 3 août
Shawinigan à Montréal, 20h.

Jeudi 4 août

St-Jérôme à St-Jean, 20h.
Thetford Mines à Victoriaville, 20h.
Sherbrooke à Coaticook, 20h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
New York City	23	10	7	6	40	40	36
New York	23	9	9	5	38	30	32
FC Toronto	21	8	7	6	28	23	30
Philadelphie	22	8	8	6	36	35	30
Montréal	21	7	5	9	36	31	30
N.-Angleterre	22	6	8	8	28	36	26
Orlando	21	5	5	11	35	36	26
D.C. United	21	5	8	8	20	26	23
Columbus	21	3	8	10	26	35	19
Chicago	20	4	10	6	19	27	18

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Dallas	24	13	6	5	37	31	44
Colorado	21	10	3	8	24	19	38
Los Angeles	21	9	3	9	35	20	36
Kansas City	24	10	4	28	25	34	36
Salt Lake	22	9	6	7	32	32	34
FC Vancouver	23	8	9	6	33	37	30
Portland	23	7	8	8	33	34	29
San Jose	20	6	6	8	22	23	26
FC Seattle	21	6	12	3	21	28	21
Houston	20	4	9	7	23	26	19

Samedi 30 juillet

Colorado 1 New York City 5
Dimanche 31 juillet
Portland 0 Kansas City 1
Los Angeles 1 FC Seattle 1
FC Vancouver 0 FC Dallas 2
Montréal 1 D.C. United 1
Salt Lake 2 Philadelphie 1
New York 2 Chicago 2
Columbus 0 FC Toronto 3
N.-Angleterre 1 Orlando 3
San Jose à Houston, 21h.

Mercredi 3 août

Salt Lake City au FC Toronto, 19h.

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST



› TENNIS: VASEK POSPISIL COUPE LES LIENS AVEC SON ENTRAÎNEUR

Le joueur de tennis canadien Vasek Pospisil a annoncé avoir coupé les liens avec son entraîneur Frédéric Fontang d'un commun accord. Pospisil en a fait l'annonce lundi par l'entremise de son compte Twitter. Âgé de 26 ans, Pospisil travaillait avec le Français d'origine marocaine depuis décembre 2012. Originaire de Vernon, en Colombie-Britannique, Pospisil occupait le 125^e rang mondial à la fin de l'année 2012. Il a atteint son meilleur classement en janvier 2014, quand il a occupé le 25^e échelon mondial. Souvent ralenti par des blessures ou des problèmes de crampes, Pospisil a glissé au 100^e rang mondial au cours de la dernière année. Il a une fiche de 6-19 cette saison. La semaine dernière à la Coupe Rogers, à Toronto, Pospisil a été éliminé au deuxième tour par le Français Gaël Monfils. **LA PRESSE CANADIENNE**

— PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

HOCKEY

Les Coyotes rachètent le contrat d'Antoine Vermette

Associated Press

GLENDALE, ARIZONA — Les Coyotes de l'Arizona ont racheté la dernière année au contrat de l'attaquant Antoine Vermette.

Vermette devient donc joueur autonome sans compensation. Les Coyotes auront une pénalité de 1,25 million \$ US dans le calcul de leur masse salariale lors des deux prochaines saisons. Âgé de 34 ans, Vermette s'apprêtait à toucher un salaire de 3,75 millions \$ pour sa dernière année de contrat.

« Nous avons pris cette décision difficile afin de nous donner plus de flexibilité, a déclaré le directeur général John Chayka par le biais d'un

communiqué. Cette manœuvre donne une chance à nos jeunes joueurs talentueux de se tailler une place dans notre formation. »

« Antoine est un homme de grande classe et nous le remercions pour ce qu'il a accompli sur la glace et à l'extérieur de la patinoire pour l'organisation des Coyotes de l'Arizona. Nous lui souhaitons la meilleure des chances dans l'avenir. »

En 76 matchs la saison dernière, le hockeyeur de Saint-Agapit a récolté 17 buts et 21 aides.

Choix de deuxième tour des Sénateurs d'Ottawa en 2000, 55^e au total, Vermette a accumulé 211 buts et 260 aides en 910 matchs dans la LNH avec les Sénateurs, les Blue Jackets de Columbus, les Blackhawks de Chicago et les Coyotes.



En 76 matchs la saison dernière, Vermette a récolté 17 buts et 21 aides.

— PHOTO ARCHIVES ASSOCIATED PRESS



Le lanceur gaucher Francisco Liriano, anciennement des Pirates de Pittsburgh, fait désormais partie de l'effectif des Blue Jays. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

BASEBALL

Les Blue Jays vont chercher du renfort au monticule

La Presse canadienne

TORONTO — Les Blue Jays de Toronto ont acquis le lanceur gaucher Francisco Liriano des Pirates de Pittsburgh, lundi, en retour du droitier Drew Hutchison et de deux espoirs.

Les Blue Jays ont fait le plein de lanceurs avant la date limite des transactions en mettant aussi la main sur le droitier Scott Feldman, des Astros de Houston, contre l'espoir Gaudalupe Chavez, et sur le droitier Mike Bolsinger, des Dodgers de Los Angeles, contre le releveur Jesse Chavez et une somme d'argent.

Âgé de 32 ans, Liriano a un dossier de 6-11 avec une

moyenne de 5,46 en 21 départs cette saison.

Il a toutefois connu du succès avec Russell Martin derrière le marbre et les deux seront réunis avec les Jays. En 2013, il a compilé un dossier de 16-8 avec une moyenne de 3,02 avec Martin comme partenaire de jeu.

Liriano a une fiche en carrière de 94-90 avec une moyenne de 4,09 en 275 sorties, dont 248 départs, en 11 campagnes avec les Twins du Minnesota, les White Sox de Chicago et les Pirates.

De son côté, Feldman a participé à 26 matchs avec les Astros cette saison, dont cinq départs. Il a compilé un dossier de 5-3 avec une moyenne de 2,90. Depuis sa

transition dans l'enclos des releveurs tard en avril, il affiche une moyenne de 2,41 en 37 manches et un tiers de travail.

Bolsinger a effectué six départs avec les Dodgers en 2016, compilant une fiche de 1-4 avec une moyenne de 6,83.

Les Blue Jays ont également annoncé lundi avoir inscrit le nom du voltigeur Ezequiel Carrera sur la liste des blessés en raison d'une blessure au tendon d'Achille gauche, en plus d'avoir rappelé le releveur droitier Bo Schultz.

Les Jays ont aussi retiré le nom de l'avant-champ Ryan Goins de la liste des blessés et désigné pour assignation le releveur gaucher Franklin Morales.

LE FOOTVOLLEY EN DÉMONSTRATION À RIO

Un Granbyen à Copacabana

CYNTHIA LAFLAMME

cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

GRANBY — Le sable fin, un soleil de plomb, le bruit de l'océan, 12 000 spectateurs et les anneaux olympiques. C'est dans cet environnement de rêve que performera bientôt le Granbyen Jocelyn Roy. L'athlète participera à la Coupe du monde de footvolley, un sport en démonstration, qui se tiendra entre les Jeux olympiques et les Jeux paralympiques de Rio, du 24 au 28 août.

Jocelyn Roy a appris sa sélection tout récemment. Il fera équipe avec Tony Menez, qui a déjà un pied-à-terre à Rio et joue au Japon. « Le footvolley, c'est en tous points similaire au volleyball de plage, avec les mêmes règlements sur la même grandeur de surface, sauf qu'on n'utilise pas les bras et les mains, explique le directeur

d'école qui a été joueur de soccer professionnel, notamment en évoluant avec l'Impact de Montréal. C'est très technique comme sport. On fait une petite butte de sable, on met le ballon dessus, le service se fait par terre vers les airs en frappant avec le pied. L'échange se fait surtout avec la poitrine et la tête. »

Rien n'empêche toutefois les joueurs d'utiliser les pieds pour renvoyer la balle de l'autre côté du filet, ce qui peut donner des moments encore plus impressionnants. Les 24 équipes de deux joueurs proviennent de 23 pays — le Brésil en a deux — et se rencontreront dans le stade installé sur la plage de Copacabana à l'occasion des JO pour le volleyball de plage.

« C'est le plus gros événement de footvolley [à avoir été organisé]. C'est en démonstration entre les Jeux olympiques et paralympiques pour espérer que, dans quatre ans, le sport se retrouve aux Olympiques. »



Jocelyn Roy s'envolera pour Rio de Janeiro, dans trois semaines, afin de participer à la Coupe du monde de footvolley, dans le cadre des sports en démonstration aux Olympiques. — PHOTO JANICK MAROIS

Le footvolley est déjà très populaire dans les pays d'Amérique du Sud, mais est plus méconnu au Québec. Le très expérimenté Tony Menez a été sélectionné par Équipe Canada et a reçu une liste d'une quarantaine de joueurs pour qu'il sélectionne son coéquipier.

« J'ai fait des tournois avec lui en soccer de plage et en futbol rapido. Il a aimé comment j'étais. On va se rendre trois ou quatre jours d'avance au Brésil pour s'entraîner sur place et, d'ici là, je m'entraîne ici et il s'entraîne là-bas. »

LE SOCCER DANS LA PEAU

Pour s'entraîner, il va à l'occasion sur les terrains de volleyball de plage au parc Daniel-Johnson, mais il utilise aussi des murs pour se renvoyer la balle. En parallèle, il s'entraîne sur les courts de tennis du Collège Mont-Sacré-Cœur en prévision de la Coupe du monde de soccer tennis, aussi connu sous le nom de fitnet, qui se déroule en novembre en République tchèque. Il a été choisi comme capitaine de l'équipe... qu'il doit former.

Outre le footvolley et le fitnet, Jocelyn Roy pratique le soccer de plage, le soccer intérieur (futsal) qui se joue avec un ballon spécial pour cette discipline, le soccer à sept et le futbol rapido. Ce dernier sport, surtout populaire au Mexique, se joue entre des bandes délimitant le terrain.

PERFORMER

Lorsqu'il a joué dans ce stade sur la plage de Copacabana, seulement 800 personnes pouvaient entrer dans les gradins. Cette fois, ils seront d'une capacité de 12 000 personnes. Il ne doute pas que toutes les places trouveront preneur.

« C'est vraiment spectaculaire comme endroit. Au Brésil, toutes les fois où j'y étais, le stade était comble. Des fois, les matchs commençaient à 10 h le matin et à 6 h le stade était déjà plein. C'est incroyable comme les gens sont partisans. Ça va être le fun. »

Bien qu'il ait hâte de s'envoler pour le Brésil, le 19 août, il s'impose un stress de performance. « Malgré l'expérience qu'on a, c'est toujours un stress de se retrouver devant autant de monde. J'ai la chance d'y aller, alors il ne faut pas que je déçoive et il faut que je performe. Beaucoup de gens auraient aimé se retrouver à ma place. Disons que je me mets de la pression, mais ça fait partie de la game. »

Les Bétons
MALOUIN

Notre béton, c'est du solide!

OUVERT 6 JOURS/SEMAINE ET JOURS FÉRIÉS **PRIX COMPÉTITIFS**

Pour vos travaux, venez chercher ou livraison disponible :

- Terre
- Compost
- Sable
- Concassé
- Pierres blanches
- Pierres de rivière
- Pailis rouge, noir et naturel

450 378-8180 72 Azarie-Côté, Granby

5077544

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

16621

1 L'APLACÉ

16621

2 L'APLACÉ

2 août 2016

SOLUTION

1 La visière de la casquette du policier. 2 La bretelle sur le dos du policier. 3 Montant gauche du pare-brise plus mince. 4 La glace arrière de la voiture plus grande. 5 Capot completé sous le garde-boue avant. 6 L'embouchure de la trompette. 7 Les pieds du sale gosse. 8 Chevelure derrière l'oreille du sale gosse.

Challenger 2016

« Je dois respecter ma progression »

Charlotte Robillard-Millette expérimente la vie de professionnelle

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY — À sa première participation au Challenger Banque Nationale de tennis, en 2014, Charlotte Robillard-Millette avait atteint le deuxième tour. Puis, l'an dernier,

elle s'est retrouvée en quarts de finale. Quand on lui demande si elle accédera au carré d'as cette année, elle répond, sourire en coin: « Pas de pression, s'il vous plaît! »

Robillard-Millette a échangé des balles pendant une bonne heure en compagnie d'Aleksandra Wozniak,

lundi matin. Les deux filles ont travaillé fort, mais elles avaient aussi du plaisir.

« Aleks est devenue une bonne amie et j'aime profiter de son expérience, a raconté l'athlète de Blainville. Elle n'est pas vieille, mais, à 28 ans, elle a déjà vécu beaucoup de choses. Elle m'aide beaucoup... »

Au premier tour, aujourd'hui, Robillard-Millette a rendez-vous avec Olga Govortsova, 167^e joueuse mondiale. Mais en 2008, la Biélorusse était classée 35^e au monde.

« Ça va être un beau défi, a-t-elle repris. Je vais donner mon maximum, comme d'habitude. Je me sens bien et j'ai confiance. »

À l'entraînement, lundi, elle frappait la balle avec autorité.

Au tournoi de la Coupe Rogers, la semaine dernière à Montréal, elle s'est inclinée au premier tour face à la Chinoise Shuai Zang, tout de même 59^e joueuse mondiale, en des manches de 6-4 et 6-3. Elle s'est bien défendue.

« J'étais satisfaite de ma performance. La Coupe Rogers, c'est un gros tournoi et y'a de la pression. Ça m'a donné confiance. »

CHEZ LES PROS

Charlotte Robillard-Millette hésitait l'an dernier entre entamer tout

À surveiller mardi

SUR LE COURT CENTRAL

Pas avant 11 h 30 – Stéphane Robert vs Marcelo Arevalo

Suivi de – Frank Dancevic vs Yasutaka Uchiyama

Pas avant 15 h – Françoise Abanda vs Hiroko Kuwata

À 18 h 30 – Denis Shapovalov vs Luke Saville

Suivi de – Aleksandra Wozniak vs Catherine Leduc

Sur le court no8

Pas avant 11 h – Julia Glushko vs Lauren Albanese

Pas avant 15 h – Charlotte Robillard-Millette vs Olga Govortsova

Sur le court no4

Pas avant 11 h – Philip Bester vs Quentin Halys

Pas avant 14 h – Vincent Millot vs Benjamin Mitchell

de suite sa carrière chez les pros et partir étudier et jouer au tennis aux États-Unis. Elle a choisi la première option et, bien que les victoires ne viennent pas nécessairement au rythme souhaité, elle ne regrette pas sa décision.

« Je savais que ce ne serait pas facile au début, mais j'ai toujours rêvé de faire carrière chez les professionnelles et j'avais l'opportunité de le faire, a-t-elle expliqué. L'affaire, c'est qu'il faut que je respecte ma progression, il ne faut pas que je m'attende à tout casser en partant. Je suis ambitieuse et il faut parfois que je me parle... »

L'an dernier, elle avait atteint le quatrième rang mondial chez les juniors. On peut penser qu'elle n'est pas satisfaite de son 750^e rang au classement de la WTA. Mais

rappelons-nous qu'elle n'a que 17 ans.

« Il faut que j'y aille une étape à la fois. Cette semaine, par exemple, il faut que je pense davantage en fonction de mes performances qu'en fonction des résultats. Parfois, au tennis, tu joues super bien et tu perds. Quand tu es en période de transition comme c'est mon cas, il ne faut pas oublier ça... »

Mais clairement, elle se sent bien à Granby, où elle a écrit une des belles histoires du 20^e Challenger, il y a un an.

« C'est un beau tournoi et les gens m'ont tellement aidée l'an dernier en me supportant comme ils l'ont fait. J'espère que je pourrai compter sur leur appui encore cette année. »

Elle ne devrait même pas en douter.



MSA
PRO CONSTRUCTION INC.
RBQ: 5714-7977-01

POUR RÉALISER VOS PROJETS DE CONSTRUCTION

<p>COFFRAGE DE TOUS GENRES</p> <ul style="list-style-type: none"> - Résidentiel - Commercial - Industriel - Agricole - Isolant 	<ul style="list-style-type: none"> • DALLES, BALCONS, TROTTOIRS
	<ul style="list-style-type: none"> • GOUDRONNAGE
	<ul style="list-style-type: none"> • FINITION DE PLANCHER
	<ul style="list-style-type: none"> • BÉTON

msapro@videotron.ca

111, rue Authier | St-Alphonse-de-Granby | 450 375-4055 | 450 521-2226



VÊTEMENTS DE TRAVAIL
pour HOMMES et FEMMES,




CONFORTABLES ET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE.



LE MAGASIN INDUSTRIEL

565 RUE PRINCIPALE, GRANBY | 450 378-2785 | AuTravail.ca



Charlotte Robillard-Millette à l'entraînement. Elle a rendez-vous avec Olga Govortsova, 167^e joueuse mondiale, aujourd'hui. — PHOTO SARAH-JÂDE CHAMPAGNE

« Je suis dans un bas... »

Félix Auger-Aliassime s'incline au premier tour



MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

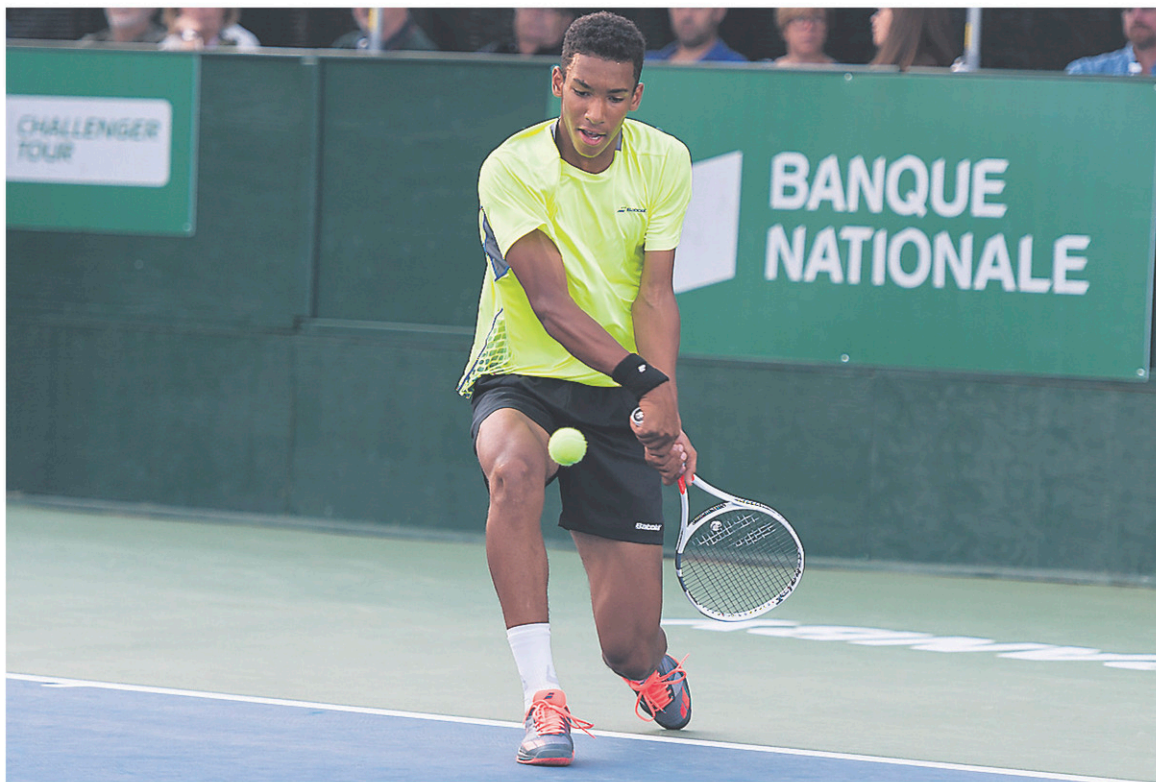
GRANBY — «Après ce que j'avais réussi ici l'an dernier, je voulais bien faire. Peut-être même que je voulais trop. C'est dommage...»

Non, Félix Auger-Aliassime ne répétera pas les exploits qu'il avait signés en 2015 au Challenger Banque Nationale. Lundi, il s'est incliné au premier tour face à l'Américain Sekou Bangoura, 276^e joueur mondial, en des manches de 4-6, 6-4 et 6-3.

Bien qu'on ait déjà vu plus de monde à la soirée d'ouverture du tournoi, ils étaient tout de même quelque 700 spectateurs à l'encourager, voire à forcer avec lui. Et la déception, tant chez l'athlète que chez ses partisans, était grande.

Auger-Aliassime a d'ailleurs mis près de 45 minutes avant de rencontrer les membres des médias après sa défaite. Une défaite qui faisait mal.

«Oui, je suis déçu, a-t-il dit. Ce soir, je n'ai pas joué mon meilleur tennis. En fait, j'ai l'impression d'être dans une mauvaise passe. Mes trois derniers matchs chez les pros (Challenger de Winnipeg,



Félix Auger-Aliassime n'avait pas cette maîtrise dans ses coups qui le caractérisait il y a 12 petits mois à Granby. — PHOTO SARAH-JÂDE CHAMPAGNE

qualifications de la Coupe Rogers et Granby) n'ont vraiment pas été un succès...»

Le Montréalais a ajouté que bien des choses ont changé depuis un an, alors qu'il s'était mis au monde à Granby.

«Je vis une période d'adaptation. Il y a des trucs qui ne sont plus pareil au niveau personnel et au niveau sportif. J'ai grandi, j'ai changé quelques affaires dans mon jeu, etc. Jusqu'ici, 2016 a été une année de hauts et de bas. Et je suis dans un bas.»

Lundi, il a maintes fois démontré des signes de frustration sur le terrain, quelque chose qu'on n'avait pas vu chez lui l'an dernier. Si son

service a atteint régulièrement les 190 kilomètres à l'heure (il a réussi 10 as), il l'a trop souvent perdu et il n'avait surtout pas cette maîtrise dans ses coups qui le caractérisait il y a 12 petits mois.

«C'est pas compliqué, j'ai fait trop d'erreurs. Ma soirée se résume à ça.»

Auger-Aliassime demeure un superbe espoir. Il reviendra à Granby et il gagnera d'autres matchs et peut-être même le tournoi. Mais à la suite de sa défaite, il n'était pas dans un état d'esprit pour entendre ce genre de choses.

«J'ai une leçon à retenir de ce match. Laquelle? Je ne sais pas

vraiment. Mais je n'ai pas bien joué. Je suis vraiment déçu.»

Il reste que sa semaine de travail n'est pas finie. Il est ainsi inscrit en double avec Denis Shapovalov, l'autre grand espoir du tennis masculin au Canada, qui jouera d'ailleurs en simple sur le central mardi soir. Les deux adolescents ont atteint la finale du volet junior en double à Wimbledon il y a quelques semaines après avoir triomphé ensemble aux Internationaux des États-Unis, toujours chez les juniors, l'an dernier.

«Je vais essayer de me reprendre...», a terminé Auger-Aliassime, en haussant les épaules.

Filip Peliwo rate sa qualification

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY — Filip Peliwo a échoué dans sa tentative de se qualifier. Lundi midi, l'ancien junior numéro un au monde s'est incliné en des manches de 6-4 et 6-4 devant l'Équatorien Emilio Gomez, première tête de série du tableau qualificatif.

«J'ai l'impression d'avoir disputé un bon match, mais ce ne fut pas suffisant, a expliqué l'athlète de Vancouver. Compte tenu que j'en étais seulement à ma deuxième rencontre en plus d'un mois, je suis plutôt satisfait de ma performance. Mais ça aurait été mieux de gagner...»

Peliwo, classé 468^e au monde selon le dernier relevé de l'ATP, a été tenu loin du court pendant un moment après avoir attrapé un virus. En ce sens, il n'était pas trop déçu lorsqu'il a appris que Tennis Canada ne lui offrait pas de laissez-passer.

«J'ai besoin de jouer, de jouer beaucoup, a-t-il repris. Aujourd'hui, j'ai commis trop d'erreurs et je n'ai pas assez profité des chances qui se sont offertes à moi. Mais bon, j'affrontais un bon joueur aussi...»

Peliwo s'entraînait en France lorsqu'il s'était arrêté à Granby il y a un an. Il est maintenant de retour à Montréal, où Martin Laurendeau s'occupe de lui.

«Je n'aime pas mon classement, mais j'ai le sentiment que les choses vont débloquer bientôt. J'ai confiance.»

Début 2014, Peliwo s'était hissé au 223^e rang mondial. Il n'est pas encore très vieux à 22 ans, mais compte tenu des espoirs placés en lui, les choses devront effectivement commencer à débloquer bientôt...

WOZNIAK CONTRE UNE QUALIFIÉE

Aleksandra Wozniak disputera son premier match mardi soir. Elle affrontera Catherine Leduc, une autre Québécoise, qui est la seule représentante du Canada à avoir réussi à se qualifier.



Filip Peliwo n'a pas réussi à profiter de toutes les chances qui se sont offertes à lui. — PHOTO SARAH-JÂDE CHAMPAGNE

L'Américaine Alexandra Stevenson, qui était classée 18^e au monde en 2002, en est une autre qui s'est qualifiée.

Sports

À RIO GRÂCE AU FOOTVOLLEY 21



**On
épluche
les prix!**



Yanick Proulx
Directeur véhicules d'occasion

Bessette

COWANSVILLE

bessetteautomobiles.com



2011 JEEP PATRIOT LTD
108 900 km **9 490\$**



2016 DODGE JOURNEY RT
AWD, 23 400 km **24 990\$**



2010 GMC TERRAIN
AWD, 77 900 km **11 990\$**



2011 VOLKS JETTA HIGHLINE
62 300 km **11 190\$**



2007 VOLVO XC90
136 700 km **8 990\$**



2012 JEEP LIBERTY
V6, 4X4, 96 400 km **12 990\$**



2012 HYUNDAI GENESIS
119 600 km **12 990\$**



2014 RAM 1500 CREW SPORT
59 300 km **31 190\$**



**2011 RAM 1500
OUTDOORSMAN**
4X4, 160 000 km **16 490\$**



**2012 MITSUBISHI LANCER
SPORTBACK**
40 600 km **10 490\$**



2014 NISSAN ROGUE SV
AWD, 64 300 km **21 990\$**



2011 ACURA RDX
128 000 km **15 990\$**



2013 FORD EDGE SEL
93 800 km **17 990\$**



2011 BUICK ENCLAVE CX
60 200 km **18 390\$**



2010 MAZDA6 GS
141 250 km **7 890\$**



2008 JEEP COMPASS
94 300 km **5 990\$**



bessetteautomobiles.com

395, rue Rivière, Cowansville 450 263-4000, poste 375

- Financement rapide
- Vaste sélection
- Toutes marques et modèles!